

VOLUME XXIV, No 39

QUEBEC

PTEMBRE 1936

CULTIVATEURS!



CHAULEZ CALCO"

Le chaulage a pour but d'accroître la fertilité du sol. Il est évident que pour obtenir le résultat attendu, il faut de toute nécessité chauler avec un bon produit.

Ne risquez donc pas votre argent en essais coûteux et décevants: procurez-vous tout de suite "Calco", le grand chauleur par excellence.

Composé de 99% de Carbonate de Calcium, préparé spécialement pour fins agricoles et d'un rendement effectif absolument incomparable, "Calco" n'a pas

son égal pour le chaulage des terres.

Depuis plus de vingt ans, les meilleures autorités et les cultivateurs progressifs - l'emploient, avec grand succès.

Imitez-les, il y va de votre intérêt!

"Calco" est vendu en vrac et en sacs par notre compagnie seulement et directement aux cultivateurs, à prix très bas. Commandez-le de bonne heure, afin de vous en assurer la livraison en temps opportun.

Echantillon et tous renseignements sur demande.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

56, rue St-Pierre, Québec.

N. B. Quiconque se servira du nom de "Calco" pour vendre un produit similaire, sera poursuivi.

CULTIVATEURS, DEFIEZ-VOUS DES CONTREFACONS!

NOYEZ COUPON TENANT là Simpson's Ray L, Qué.

NTO, Out.

ooper afin de les oux et des tiques. peu coûteuse que vraient adopter ons une santé vigot

EIL", Limitée La Couronne, Québec

DE LA FERME"

E ET DU DISTRICY PRIMER

ш., ind basi

e le paiement mouvellement uébec, P.Q.

ement à votre

BULLETIN DE LA FERME, Québec, 24 septembre 1936 - Volume XXIV, No 39



Quand Vient l'Automne les Hirondelles s'Envolent Vers le Sud!

Phénomène que Cette Etrange Réaction des Oiseaux Migrateurs Devant les Changements de Saison!

AIS après tout, rien de si étrange car ces MAIS après tout, rien de si étrange car ces oiseaux reconnaissent aux signes de la nature que l'Automne approche. Tenez vous aussi compte des signes de la nature? Quand vous vous sentez facigué et mal à l'aise, quand vous souffrez de nausées et d'étour-dissements, quand vous n'avez pas d'ardeur au travail, quand l'existence vous semble un fardeau; c'est que les fonctions digestives et éliminatoires ne se font plus normalement. C'est alors le moment opportun d'essayer un remède de famille vraiment bon, efficace, et digne remède de famille vraiment bon, efficace, et digne de confiance, tel que le

Ce précieux remède végétal est bien connu pour son excellent effet sur - L'action de la digestion et de l'élimination.

Il Tonifie l'Estomac — Il Règle les Intestins — Il Augmente le Flux Urinaire - Il Aide à Evacuer les Matières Impures du Système

En ce faisant il aide la nature à rétablir l'harmonic d'une bonne santé, et à ramener le bonbeur et la joie de vivre.

Le Liniment Oléolo du Dr. Pierre

soumis à l'épreuve des laboratoires est un germicide efficace, adoucissant et antisep-On l'emploie extérieurement avec beaucoup de succès contre les

Douleurs Musculaires et Névralgiques Contusions et Blessures Entorses Plaies et Coupures bénignes Morçures ou Piqures d'insectes Tendons contrac-tés et Morçures du froid et autres maux, douleurs et conditions où l'usage externe d'un bon liniment est à recommander.

Depuis cinq générations le Novoro et le liniment Oléolo ont prouvé leur valeur aux Ces remèdes ne sont pas fournis par les droguistes, ils sont exclusivement vendus par des agents locaux

Appréciez vous-même les excellentes propriétés de ces deux remèdes Envoyez-nous le coupon

RE SPÉCIALE:

Une bouteille d'essai de

Novoro du Dr. Pierre

Contenant 14 onces de médecontenant 14 onces de mede-cine, suffisant à faire un gé-néreux essai, peut être obtenue, délivrée à votre porte, franco de port, au prix spécial de \$1. Deux bouteilles de

Liniment Oléolo du Dr. Pierre

peuvent être obtenues, délivrées chez vous, france port, au prix spécial de \$1.00.

TOR PETER FAHRNEY & SONS 60.

2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.

Dr. Peter Fahrney & Sons Co., C2469 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Veuillez trouver ci-joint \$... pour un essai de la médecine marquée ci-dessous, que vous voudrez bien m'expédier franco de port. Indiquer par une croix (X) dans le carré l'offre que l'on désire: \$1.00 Pour une bouteille d'essai de Novoro du Dr. Pierre. [] \$1.00 Pour deux bouteilles de liniment Olcolo du Dr. Pierre. \$2.00 Pour une bouteille d'essai de Novoro du Dr. Pierre et deux bouteilles de liniment Oléolo du Dr. Pierre. Bureau Postal

La Bière Qui Vous Réjouit Brassée Depuis 1790

ACTUALITE AVICOLE

Concours de ponte Canadien

44ème semaine finissant le 10 sept., 1936

Plusieurs colonies sont très actives et le résultat de la ponte accuse une aug-mentation de quatre douzaines d'œufs sur celui de la semaine précédente. Si sur celui de la semaine précédente. Si l'on procède par comparaison, le dernier résultat est de 7% supérieur à celui de la semaine correspondante en 1935.

Il n'y a que neuf parquets dont le résultat est inférieur à 50% du rendement possible.

On ne signale que trois œufs disqualifiés durant la semaine. Le poids des œufs se maintient satisfaisant.

Les trois parquets champions de la

Les trois parquets champions de la semaine sont:

		W.S. Hall		53
29	LB.	Manor Farm	57.5	50
8	R.B.	J. H. Smith	56.7	50
		ation des six premi		

en avant depuis le commencement du concours reste la même. Les points acquis à date sont:

F	arqu	et		Points	Œuf
	23	L.B.	W. S. Hall	2332.5	2042
				2271.8	, 2049
				2258.0	₹2276
	26	L.B.	Russell P. Farm	2198 6	1982
	20	L.B.	G. S. Taylor	1991.8	1859
	22	L.B.	F. C. Evans	1977.7	1907

La première pondeuse qui avait tenu la tête du concours jusqu'à date n'ayant pas pondu au cours de cette dernière semaine, le rang des six premières con-currentes se trouve complètement changé. A date l'alignement est comme suit :

Parqu	iet		Potats	Œuf
294	L.B.	Manor Farm	279.9	238
293	L.B.	Manor Farm	278 6	-243
263	L.B.	Russell P. Farm	278.1	240
201	LB.	G S. Taylor	277.4	249
52	RB.	J. H. Thompson	277.3	245
289	L.B.	Sta. Exper. Ottawa	272.2	238

19ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN TENU A LA FERME EXPÉRIMENTALE A OTTAWA, ONT.

Parquets	Propriétaires	Race	Œufs	Points
1. JH. I	PariseauP	R.BL.	1346	1463.9
	xp Kapuskasing.		1368	1550.0
3. Frank	Teasdale	**	1760	1856.1
4. Kenne	th Slacer	"	1692	1774.8
5. JH. 7	Chompson		2276	2258.0
6. GA.	Robertson & Son.	"	1765	1773.2
7. JasM	. Winter, Jr		1604	1605 1
8. JasH	Smith	"	1812	1920.7
9. RW.	Kettles		1435	1486 0
10. Ferme	Exp. Ottawa	"	1724	1882.7
11. Ferme	Exp. Ottawa	**	1555	1603 6
12. Ferme	Exp. Ottawa	14	1705	1849 2
13. Sta. E	xp. Lennoxville		1824	1893.3
14. Sta. E	xp. La Ferme:	14	1668	1709 4
15. Sta. E	xp. La Ferme		1775	1858.4
16. RJ. 8	Steele	L.B.	1199	1199.2
17. R. Ha	ycock	**	1463	1521.6
18. Alex. l	McLean	14	1808	1877 8
19. Ferme	Exp. Ottawa	**	1488	1336.0
20. GS.	Tayler		1859	1991.8
21. HJ.J	Penhall.	34 1	4621	1628 8
22. FC.	Evans		1907	1977 7
23. WS.	Hall		2042	x2332.5
25 AE	Shank & Son		1696	1790.9
26. Russe	I P. Farm		1982	2198.6
27. Ferme	Exp. Ottawa		1386	1355.3
28. Ferme	Exp. Ottawa		1608	
29. Mano	Farm		2049	2271.8
1	otal		59405	497.17 4
				101.11 4

Concours de ponte de l'ouest de Québec

Semaine finissant le 3 septembre 1936. Font la direction de la Station Expérimentale DOMINION de LENNOXVILLE

Farqueta	Propriétaires	Race	Total Œufs	Total Points
1. Tayler	Bros., Co-op. O.	P.R.B	1810	1889 8
2. Exp. b	Sta., La Ferme	**	1762	1775.1
3. Exp. 8	Sta. Ste-A. Poca.	- 14	1776	1944 5
4. C. R.	Waldron, Co-op. 8	. "	1734	1926 6
5. GK.	Campbell	**	1542	1719.8
6. JR.C	arreau.		11/12	1110.0
Co-o	p. ML	B.C.S.	1453	1503.6
7. Adélai	rd Fortin	**	1194	
t. Arthu	r Préfontaine		,,,,,	1201.0
Co-o	p. 8	**	2089	x2116.0
9. JA. 1	Lataille	F4	1819	2032.0
	side Fm. Co-op. 8		1690	1720.0
	ummond, Co-op.		1500	1673.7
12. J. H.P	ariseau, Co-op.L.	PRBL	1467	
13. Exp. 5	sta. Lennoxville.	PRR	1909	1463.9
14. W. W	Elliot, Co-op.O			
76. R. H.	Smith, Co-op. S.	11	1480	
16 Hugh	C. Elliott	4.0	1737	1754 2
17 Art P	aquette, Co-op. N	A 44 '	1760	1912 5
18 Donat	Ostiguy, Co-op. M.	44	1692	1765.6
19 P.E.	Vincent, Co-op. S	**	1657	1720 6
20 Exp 5	ta. Lennoxville.	44	1613	1613/0
20. 2279	. remozvine.		1754	1840.7
T	'otal		93438	35293 2
			2000	2. (()1600

Un programme avicole bien chargé

Le programme des travaux du Service de l'aviculture de la Division des fermes expérimentales, Ministère fédéral de l'Agriculture, comprend tous les sujets qui intéressent l'éleveur de volailles: incubation, éducation des poussins, élevage, production des œufs, reproduction, alimentation, étude des maladies et considérations générales de soin et d'exploitation. Naturellement, les recherches sur les moyens de traiter les maladies constituent l'une des phases les plus importantes du travail. U laboratoire de pathologie a été établi /il y a quinze ans à la Ferme expérimentale centrale, Ottawa, pour aider le Service de l'aviculture, et grâce aux facilités pourques par ce laboratoire, à Ottawa et ailleurs, la maladie du pullorum a été complètement extirpée de toutes les basses-cours des fermes expérimentales sur tous les points du Canada.

Les recherches sur l'incubation ont permis de déterminer les proportions d'humidité les plus satisfaisantes pour obtenir les meilleurs résultats dans l'incubation. Elles ont démontré également qu'il est utile de retourner les œuss tous les jours pendant l'incubation. On a constaté que l'élevage en batteries n'est bon que pour de courtes périodes de temps et que, tout considéré, la meil leure méthode d'éducation et d'élevage est de sortir les poussins directement de l'incubateur pour les mettre dans des poulaillers-colonies, dans un endroit éloigné de la basse-cour, si cela est possible. On évite ainsi tout contact direct entre les jeunes sujets et les sujets adultes.

Différents moyens de conduite de la basse-cour en vue de la ponte ont été mis à l'étude et des recommandations ont été faites. A l'heure actuelle, on étudie les batteries de ponte, et cette étude a démontré jusqu'ici que ce matériel peut avoir des avantages pour la production commerciale des œufs. Les concours de ponte, qui sont placés sous la surveillance de ce Service, ont beaucoup aidé à relever la production en développant les bonnes méthodes d'élevage et d'exploitation des basses-cours.

Un système d'enregistrement officiel, basé sur la production et la grosseur de œufs, et l'inscription officielle des ascer dants, a été établi par l'intermédiaire de ces concours de ponte. Le Canada est le premier pays qui ait standardisé, les concours de ponte et qui emploie les résultats de ces concours comme base du contrôle

Concours de ponte de l'est de Québec

Semaine finissant le 10 septembre 1936.

Sous la direction de la Station Expérimentale. Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Parquets	Propriétaires	Race	Total Œufs	Total Points
1. Couve	oir Coop. Marie-	v.L.B.	2037	2323.4
2. Couve	oir Coop. St-Ray	m. **	1782	1736 21
3. Tayle	r, G. S	. 44	2225	2511 2
4. Sta. F	xp. Ste-A. dela	PPRR	1974	2179
5. Sta. E	xp. La Ferme. Q	us "	2050	2185
	xp. La Ferme, Q		1922	1975
7. Leten	dre, JW	11	1416	1530
	Coop. Vaudreu	ii	1456	1475 5
9. Couv.	Coop. St-Augus	tin "	1766	1767.4
10. Sta. E	xp. Kapuskasin	p ''	1597	1833.2
11. Couv.	Coop. Montmag	יו עמי	1001	1000.2
J2. Couv.	Coop Montmag	ny "	2086	2228.9
(Ma	rier)	. "	1613	1629 1
	xp. Ste-A. dela P		1817	1835.6
14. Sta. F	xp. Ste-A. de la	P. "	1848	1909.5
15. Sta. E	xp. Lennoxville.	Q. "	a 1807	1932.0
16. Couv.	Coop. St-Ans.	3. "	1774	1915.4
	otal,		20170	30088 1

LE "BULLETIN DE LA FERME"

est imprimé
par "LE SOLEIL", Limitée
Coin St-Vallier et de la Commonne, Québes



Volume XXIV-Hen

e cultivateur japonais de 31 pour cent à 51 pour

Le miel joue un rôle im la nourriture des athlètes période d'entraînement.

Le volume physique de Canada dont l'index éta mois de juin 1935 a sauté à l'année.

La faucille a été, de ter rial, le plus employé pou jusqu'au milieu du dix-nei lorsque la première moisso son apparition.

eurre et from

La vente publique du à Montréal, faite sous les Comptoir Coopératif de rapporté 25 1/8c la livre po de beurre pasteurisé No 1 e 25 boîtes de No 2.

1800 boîtes de fromage ont trouvé acquéreur à 13 boîtes de coloré à 137/8c.

Fruits et légum

Les réceptions de fruits à Montréal, durant la sem nant le 10 septembre, se s 290 wagons, soit dix de semaine précédente. La r rapportée comme suit: 1 pommes; 26 de pommes o d'oignons, 86 de fruits a légumes assortis; 134 de l le fruits tropicaux.

e marché des pommes nt, l'offre très abondante fanguissante. Le prix se Montréal comme à Québe \$1.10 le sac de 80 lbs qual

Un livre utile éleveurs de p

Ce que l'on peut appe manuel ou vade mecum de porcs de tous les pays du "Pig Breeders' Annual" of des éleveurs de porcs" de volume vient de paraître Créé il y a seize ans par des éleveurs de porcs de Bretagne pour encourager ent des industries du por Annuaire est devenu l

que de référence pour les porcs de tous les pays. publication du genre, et gr boration d'experts du mor l'élevage, l'alimentation, l ·la nutrition et la science constitue une source unive seignements sûrs. La con Canada est fournie par G. commissaire de l'indust Ministère fédéral de l'Agri annuaire est publié à Lor terre, par l'Association et n prix minime.

la ponte ont été recommandations neure actuelle, on le ponte, et cette qu'ici que ce matéavantages pour la ale des œufs. Les ii sont placés sous Service, ont beaula production en es méthodes d'éledes basses-cours. gistrement officiel, n et la grosseur de officielle des ascer oar l'intermédiaire onte. Le Canada qui ait ctandardisé, te et qui emploie ncours comme base

ponte de Québec

10 septembre 1936.

Race Œufs Points

.L.B. 2037 2323 4 n. " 1782 1736 21

	22660	2011.46
P.R.B	1974	2179
ıé. ''	2050	2185
né. "	1922	1975
	1416	1530
1. "	1456	1475.5
tin "	1766	1767.4
z. "	1597	1833.2
ny "		
"	2086	2228.9
ny "		2220.0
. "	7613	1629 1
**	1817	1835.6
P. "	1848	1909.5
Q. " "	1807	1932.0

1774 1915 4 29170 30968.1

E LA FERME" rimé IL'', Limitée a Comronne, Québes

ens de traiter les a, pour aider le re, et grâce aux ce laboratoire, à ment extirpée de s des fermes expé-

ins directement de mettre dans des

de conduite de la

Ce que l'on peut appeler le grand manuel ou vade mecum des éleveurs de porcs de tous les pays du monde est le 'Pig Breeders' Annual" ou "Annuaire des éleveurs de porcs" dont le 16ème volume vient de paraître pour1936-37. Créé il v a seize ans par l'Association des éleveurs de porcs de la Grande-Bretagne pour encourager le développe-

ent des industries du porc et du bacon, Annuaire est devenu le livre classiporcs de tous les pays. C'est la seule publication du genre, et grâce à la collaboration d'experts du monde entier sur l'élevage, l'alimentation, l'exploitation, la nutrition et la science vétérinaire, il constitue une source universelle de renseignements sûrs. La contribution du Canada est fournie par G. B. Rothwell, commissaire de l'industrie animale, Ministère fédéral de l'Agriculture. Cet annuaire est publié à Londres. Angleterre, par l'Association et ne coûte qu'un

prix minime.

E BULLETIN DE LA FERME

Société des Eleveurs de Bovins Canadiens

Volume XXIV-Henri Gagnon, Président QUÉBEC 24 SEPTEMBRE 1936

laitière

laitière du monde entier.

de transport

Le Canada sera représenté officielle

ment au onzième congrès mondial d'in-

dustrie laitière, qui doit avoir lieu à

Berlin, en Allemagne, du 22 au 28 août

1937. Ce congrès, qui a lieu tous les

trois ans, est la réunion la plus impor-

tante des représentants de l'industrie

programme du congrès:--Préparation,

traitement et amélioration de la qualité

du lait; Vente du lait et des produits

laitiers: Placement du lait et de ses pro-

duits: Gestion des affaires: Instruction

laitière; Machines laitières; Bâtiments

laitiers; Problèmes techniques de fabri-

Il se tiendra également au Congrès

une exposition internationale des pro-

duits laitiers, à laquelle les derniers

à travers le monde seront présentés,

ainsi que les méthodes de réclame et de

publicité ayant pour but d'augmenter la

consommation du lait et des produits

avoir lieu à la fin du congrès. Les délé-

gués auront à cette occasion l'avantage

industriels, les instituts de recherches

laitières et les fermes laitières, qui sont

très modernes et très avancées en Alle-

Une tournée des différentes parties

cation: Instruments laitiers et Moyens

Laurent Gagnon, Gérant-Numéro 39

COMMENTAIRES et NOUVELLES AGRICOLES

e cultivateur japonais paye en taxes Le Canada et le congrès de 31 pour cent à 51 pour cent de son fevenu mondial d'industrie Le miel joue un rôle important dans

période d'entraînement Le volume physique des affaires au Canada dont l'index était à 99.2 au mois de juin 1935 a sauté à 110.3 durant

la nourriture des athlètes pendant la

La faucille a été, de temps immémorial, le plus employé pour la moisson jusqu'au milieu du dix-neuvième siècle, lorsque la première moissonneuse a fait son apparition.

eurre et fromage

La vente publique du 16 septembre à Montréal, faite sous les auspices du Comptoir Coopératif de l'U. C. C. a rapporté 25 1/8c la livre pour 625 boites de beurre pasteurisé No 1 et 24 1/8c. pour 25 boites de No 2.

1800 boîtes de fromage blanc No 1 ont trouvé acquéreur à 1313/16c. et 480 boites de coloré à 137/80.

Fruits et légumes

Les réceptions de fruits et de légumes à Montréal, durant la semaine se terminant le 10 septembre, se sont élevées à 290 wagons, soit dix de plus que la semaine précédente. La répartition est rapportée comme suit: 11 wagons de pommes; 26 de pommes de terre, trois d'oignons; 86 de fruits assortis; 7 de légumes assortis; 134 de bananes et 23 fruits tropicaux.

marché des pommes de terre est nt, l'offre très abondante et la demande fanguissante. Le prix se maintient à Montréal comme à Québec, de \$1.00 à \$1.10 le sac de 80 lbs qualité No 1.

Un livre utile pour les

éleveurs de porcs

La sélection de la semence est la première considération

La récolte de grain sera légère cette année pour l'ensemble du Canada, mais il y a heureusement des récoltes normales dans les provinces maritimes, le Québec, et dans certaines régions de chacune des autres provinces. Cependant, ces récoltes ne pourront guère combler le déficit qui existe dans les autres parties du pays.

Par une organisation judicieuse, dit le Commissaire federal des semences, que de référence pour les éleveurs de une faible récolte peut être employée si avantageusement qu'il n'en résulte aucun inconvénient sérieux. Pour s'organiser il faut d'abord songer à l'approvisionnement de semence pour l'année suivante. Cet approvisionnement est la première considération, que la récolte soit faible ou abondante. Lorsque la quantité de grain sur laquelle la semence doit être choisie est bien inférieure à la normale, comme elle l'était en 1936. la question du choix de la semence devrait recevoir la première considération attentive des cultivateurs.

Certaines récoltes sont presque entièrement inaptes à servir de semence parce qu'elles ne pèsent pas le poids ou que leur faculté germinative s'est détériorée au cours de l'hiver, mais sur la plupart des fermes canadiennes, au moins une partie du grain récolté est de bonne qualité pour la semence à condition d'être

bien nettoyé et classé Les cultivateurs qui font l'inventaire de leur provision de grain après leur moisson et qui conservent, quand cela est possible, une partie de leur grain de meilleure qualité, blé, avoine, orge ou autres grains pour la semence, non seulement se rendent service à eux-mêmes, Les sujets suivants sont inscrits au mais ils rendent aussi un grand service

L'Exposition de Québec

Nous n'avons aucunement forcé la note en prétendant que l'Exposition provinciale de cette année avait été l'une des plus belles et l'une des mieux réussies que nous ayons vue. Dans tous les départements les exposants ont rivalisé d'ambition pour présenter au public développements dans l'industrie laitière quelque chose digne de son attention. Seulement il nous faut dire que c'est à regret que nous avons remarqué l'absence de plusieurs éleveurs du Bas de Québec qui d'habitude prenaient de bons prix à Québec.

Quelques éleveurs sont d'avis que la de l'Allemagne par les délégués doit suppression des concours inter-comtés est une des causes principales de cette faiblesse de l'exposition régionale cette de voir les vastes établissements laitiers année.

Peut-on espérer que les commissaires de l'Exposition avec le concours du Syndicat des Eleveurs pourront obtenir des administrations provinciale et fédérale les octrois nécessaires pour rétablir ces concours qui non seulement donnaient plus d'importance à l'exposition régionale de Ouébec mais créait une émulation de bon aloi entre les propriétaires de troupeaux participants à ce concours de troupeaux.

Il est vrai que nous vivons des années difficiles que l'économie s'impose dans toutes les entreprises, mais il ne faudrait pas que le désir légitime d'épargner induise les chargés de pouvoir à commettre des erreurs préjudiciables à l'avancement de l'agriculture régionale. Il est certaines économies qui occasionnent des reculs souvent irréparables.

Témoignages sur

osons!'

aujourd'hui ministre dans le cabinet ont donné moins. Duplessis, écrit à l'auteur:

faire la cririque de votre travail, mais permettez-moi d'attirer votre attention prix ne compensera vraisemblablement sur la partie qui m'a le plus ému; c'est pour moi le résumé de tout votre récoltes résultant de la sécheresse proouvrage: apprendre à nos jeunes, ou à longée dans la Prairie et une partie du tous ceux qui ne le sont déjà plus, à pro- centre de l'Ontario. Notre indice produire quelque chose indépendamment visoire pour ce trimestre sera donné des corps publics et à garder la fierté dans la Lettre de décembre.

de transmettre à leurs enfants l'entre prise qu'aura illustrée un nom.

'Si l'on pouvait comprendre une fois pour toutes que les biens dont nous sommes possesseurs ne nous appartiennent pas en propre; qu'ils doivent satisfaire certains besoins bien légitimes, personnels ou de famille. mais qu'au delà, ils appartiennent à l'héritage commun que nous devons transmettre à d'autres. afin d'établir une dynastie soit professionnelle, industrielle, financière ou commerciale qui s'imposera à l'attention de tous les groupes de ce pays.

'Votre livre fera énormément de bien et je vous félicite de votre effort en mon personnel et au nom de tous ceux qui, après lecture, seront meilleurs citoyens, parce qu'il auront pris conscience de leur devoir social.

'Osons', par J.-H. Marcotte, 3ème édition. 12ème mille, est en vente au prix de 25 sous dans toutes les librairies, ou à "La Renaissance Economique", 57 ouest, rue St-Jacques, Montréal,

Le pouvoir d'achat agricole

Notre indice provisoire du revenu agricole au Canada pour les douze mois à fin juin dernier est de 55.56 (1926 100), contre 54.98 pour les douze mois à fin mars, et 52.80 pour la période correspondante à fin juin 1935. Notre indice du prix de revient agricole est respectivement de 73.95, 73.49 (revisé) et 74.11, ce qui donne pour indice du pouvoir d'achat agricole, respectivement 75.13, 74.81 (revisé) et 71.25.

Pour le trimestre à fin juin, le revenu agricole dépasse de 5 p. 100 celui du trimestre correspondant de 1935 et celui. de tous les deuxièmes trimestres depuis 1930. Notons, toutefois, que ce revenu. comprend le paiement par le Gouvernement fédéral de \$6,440,000 de certificats du pool du blé aux agriculteurs de l'Ouest. Si l'on enlève cette somme, le blé a donné 23 p. 100 de moins de revenu pour le trimestre que pour le trimestre correspondant de 1935, surtout à cause de la diminution des livraisons, mais aussi de la baisse des prix. Les a autres céréales ont rapporté aussi moins de revenus, parce qu'on a exporté moins aux Etats-Unis, mais le prix beaucoup plus élevé des pommes de terre en a plus que doublé le revenu de 1935. Le lait rapporté un peu plus, et les ventes de bétail 10 p. 100 de plus, mais le revenu tiré des œufs et des volailles a diminué de 10 p. 100. Les produits de l'érable et la laine ont payé davantage à cause Un député de l'Assemblée législative, de la hausse des prix, Les fruits hâtifs

Les revenus du trimestre en cours, qui "Je ne me sens pas la compétence de finit ce mois-ci, n'excéderont peut-être pas ceux d'il y a un an, car la hausse des pas la diminution de la plupart des

Si votre

ABONNEMENT

est échu

Veuillez donc utiliser immédiatement le coupon d'abonnement que nous publions dans le dernier couvert de ce numéro, vous nous obligerez infiniment.

SEPTEMBRE 1936

Le Soleil entre à la Balance le 23, à minuit 26 m. ⊕ P.L. le 1, à 7 h. 37 m. du matin.
 - ⊕ N.L. le 15, à midi 41 min.
 ∋ D.Q. le 7, à 10 h. 14 m. du soir.
 − ∉ P.Q. le 23, à 8 h. 12 m. du soir.
 F.L. le 30, à minuit 58 m.

lours	Chr	FETES ET RUBRIQUES	Soleil rev. Cou
25 Vend.	tvr	De la férie.	\$ 38 5 37
26 Sam.	Г	Saints JEAN de BREBEUF et COMP.	5 39 5 35
27 DIM.		XVII apr. la Pentec.	5 41 5033
28 Lundi	tr	Saint Wenceslas, Duc. Mart.	5 42 5 31
29 Mardi		DEDICACE de Saint MICHEL Archange.	5 43 5 24
30 Mere.	b	Saint Jérôme, Conf. Doct.	5 44 5 27

Messe basse quotidienne de requiem permise La deuxième couleur est pour la Solennité.

Une chance à tous NOS ABONNES

Recrutez UN nouveau lec-

"BULLETIN de la FERME"

Vous gagnerez votre abonnement

pour un an

Les travaux des cercles de la jeunesse agricole font de bons progrès au Canada

L'organisation des cercles de la jeunesse agricole est l'une des initiatives les plus actives et les plus encourageantes de l'agriculture canadienne. Cette entreprise qui est dirigée par les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture et les Services d'extension des Collèges d'agriculture, est consolidée et coordonnée par l'agence du Conseil canadien des cercles de la jeunesse agricole. Elle est nationale dans sa portée et dans ses aspects.

Cette initiative, établie pour les enfants de la ferme, garçons et filles, et lancée au Canada il y a quelque vingt-cinq ans, s'est développée et améliorée graduellement, si bien qu'elle occupe aujourd'hui une situation importante dans le programme d'extension des ministères de l'Agriculture, dans toutes les provinces. Elle a pour but de stimuler l'intérêt dans la vie de la ferme; de fournir une instruction pratique en agriculture et en économie ménagère; d'améliorer les pratiques de la ferme; d'encourager l'emploi de meilleurs bestiaux et de meilleure semence, et de former les jeunes gens pour en faire des citoyens utiles dans leurs districts respec-

Les concours nationaux ou internationaux de cercles sont conduits tous les ans par le Conseil canadien. de concert avec l'Exposition royale d'hiver de Toronto. En 1935, le programme des concours comprenait six projets, notamment, vaches laitières, bœufs d'engrais, porcs, volailles, grain de semence et pommes de terre de semence, et soixantequatre membres ou trente-deux équipes de deux membres chacune, représentant toutes les provinces

Cinq des concours nationaux annuels ont été conduits par le Conseil depuis qu'il a été formé en 1931. Il a été clairement démontré que ces concours exercent une influence très précise et très bienfaisante sur les travaux des cercles. Les règlements nécessaires pour les concours portent sur l'organisation et l'activité des cercles et les examens eraux, qui forment partie de chaque projet, encouragent l'étude du projet par les membres. Le choix des équipes pour le concours de Toronto se fait au moyen de concours d'élimination, conduit sur la même base générale que l'événement national.

Les membres actuels du Conseil se composent des suivants: Minissère lédéral de l'Agriculture, tous

(Suite à la page 397)

Lettre aux cultivateurs

Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière

La conservation des choux de Siam

Beau succès des aviculteurs

l'Exposition Provinciale de Québec. Notre journal se joint à M. Barbeau pour

RACE PLYMOUTH ROCK BARRÉE

SECTION-Troupeau

SECTION—Cochet

SECTION-Poulette

(Suite au dernier couvert)

St-Anselme, St-Isidore,

St-Guillaume,

Beauce-Jonction,

Beauce-Jonction, Laurierville,

St-Augustin,

St-Raymond,

St-Antoine,

St-Antoine

St-Michel,

St-Anelme, St-Eugène,

Papineau,

St-Anselme,

Papineau, St-Anselme,

Papineau, Hull,

Hull

Beauce-Jonction,

Hull

Hull,

prix - Couvoir de St-Guillaume,

prix — Couvoir de St-Guillaume,
"St-Eugène

Marieville,

JOUS sommes heureux d'offrir à nos lecteurs, grâce à la généreuse collaboration

de M. Jos.-D. Barbeau, chef du Service de l'aviculture provinciale, le nom

des gagnants des prix dans les classes des couvoirs coopératifs, certifiés à

Jos.-C. Hébert,

Aurélien Côté,

Jos. Bélisle,

I.-E. Lavallée, I.-F. Guillemette,

Rodrigue Ruel, Antonio Plamondon, Thomas Marchessault,

Thomas Marchessault,

L.-P. Nadeau, Napoléon Normand,

Lauréat Pouliot,

Charles Murphy,

Jos. Bélisle, J.-E. Lavallée, Zéphir Leblanc,

J.-E. Lavallée

Charles Murphy, L.-P. Nadeau,

Jos. Bélisle, Zéphir Leblanc,

Victor Daigneault, J.-E. Lavallée, Victor Daignault, Charles Murphy, Charles Murphy,

Victor Daigneault,

TE n'est pas tout de cultiver des ne doivent pas tous les empiler dans un choux de Siam; pour en tirer tout conserver en bon état jusqu'à la consommation qui est souvent reportée à une date éloignée durant la saison froide.

L'arrachage, dans notre région, peut s'effectuer vers le 15 octobre, avant les fortes gelées et autant que possible durant une période sèche. Le travail est alors plus agréable et s'exécute plus rapidement, car il doit se faire à la main. En arrachant les choux de Siam, il est sage de les débarrasser immédiatement de leurs feuilles et de leurs racines. Il faut prendre soin de ne pas les endommager, car on augmenterait alors les chances de pourriture.

Avant d'entrer les choux de Siam en cave ou en un autre endroit propice, on fera bien de les laisser sécher sur le champ. La cave doit être sèche, assez. froide et bien ventilée. Si le plancher est fait de terre humide, on doit ajouter un plancher en bois à claire-voie qui permettra une meilleure circulation de

offrir ses félicitations aux heureux gagnants.

prix - Couvoir de Montmagny,

2ème

4ème

beme

6ème

7ème

8ème

9ème

10ème

11ème

12ème

14ème

5ème

7ème

2ème

4ème

3ème " — 4ème "

...

...

même carré, à moins d'y construire au le profit possible, il faut savoir les centre une cheminée à claire-voie, toujours pour faciliter la circulation de l'air. Il ne faut pas oublier que les légumes tout comme les fruits respirent. quoique très lentement en hiver, et que si l'air fait défaut, ils ne se conserveront

> La température la plus favorable pour bien conserver les choux de Siam est de 38°F. Si l'année précédente, on a subi des pertes considérables dues à la pourriture molle, il sera sage de désinfecter la cave ou tout autre endroit servant à l'entreposage des légumes avec une solution de vitriol bleu (sulfate de cuivre) à raison de une livre dans 5 gallons d'eau. On peut soit pulvériser cette solution ou laver les murs et le plancher avec une

Le cultivateur oui aura pris toutes ces précautions pourra être assuré de conserver ses choux de Siam jusqu'au printemps suivant, c'est-à-dire jusqu'au mois d'avril; à la condition cependant qu'il ait soin au cours de l'hiver de faire Les cultivateurs qui récoltent une une sélection pour enlever tous ceux qui quantité considérable de choux de Siam pourraient être atteints de pourriture.

COLONISATION

Pourquoi pas nous?

Durant le dernier siècle, au Ca nada, nous n'avons pas eu une situation semblable à celle que nous vivons depuis quatre ou cinq

obligés de s'établir chez eux.

Cet état de choses ne s'était pas vu auparavant.

Depuis toujours, chez nous, le problème de l'établissement Canadiens s'était réglé, dans la n jeure partie des cas, par l'exode vers les centres industriels du pays vot

la question du chômage.

Des Canadiens allèrent s'établir dans les plaines de l'Ouest, mats généralement après avoir passé quelques années aux Etats-Unia

ces ont édicté des lois prohibitives pour les gens qui voudraient mettre en valeur leurs terres publiques excepté pour ceux qui y résident

De même aussi, nos gens ne peus vent plus traverser la frontière de sud pour se fixer à demeure dans les villes industrielles, comme autre-

Nos voisins du sud trouvent qu'ils ont assez de leurs chômeurs à fai

Et, pour la première fois dans notre histoire, nos gens sont forcés à s'établir chez eux.

Non pas qu'ils n'eussent pas pu

s'y établir plus tôt.

Mais au lieu de développer euxo mêmes les ressources naturelles de leur pays, pour leur bénéfice et pout celui de leurs enfants en âge de fonder des foyers, ils préférèrens s'employer au service des autres des autres qui, en plus de travailler avec leurs bras, pensaient, réfléchis» saient, travaillaient aussi du cer-

En certains milieux, pour excuser

Est-ce bien le cas? Nous somm persuadés du contraire lorsque n nous rappelons qu'après quelque siècles d'occupation du pays, nous avions la terre, le commerce, une partie importante de l'industrie, plusieurs banques, des professions nels qui pouvaient se mesurer pay autre classe professionnelle du pays lorsque nous considérons que nou avons des ouvriers réputés pour leux endurance et pour leur ingéniosité. un capital humain d'une valeur nulle autre semblable pour mettre

(Suite au dernier couvert)

Aujourd'hui, les Canadiens sont

La même émigration régla aussi

Cela ne se peut plus. Ces provins

depuis des années.

veau.

notre déchéance, on dit: nous étions si paupres!

par J.-R. PELLETI ANS notre prov

L'ANEM

est une des ma communes, sinc chez les porcs. En p répandue, elle fait génér vages très conséquent qu'elle affecte les porcs tique de leur existen rant l'allaitement e némie est une série c bides caractérisés par

du nombre des globules quantité d'hémoglobine est causée par un man l'organisme du jeune de la truie est partici vre en cet élément, sur duit la quantité de m donnée durant la gesta tisme, qui démontre un symptômes est égalen une diète déficitaire er rale, surtout de calciu phore, mais il apparaît la période de croissan

Généralement l'aném chez les portées d'hive ieur où elles n'ont rce d'aliments ferric les fournir artificielle que soient les condition la maladie sévira part celets seront limités à du lait de la mère po de 3 à 4 semaines ap A sa naissance, le p une réserve de fer po semaines et on suppléer vieillit en lui faisant c tres aliments dont la suffira pour enrayer la

A la suite des expér à cette Station sur l'ef tements simples et per observations sur plus des pertes considérables notées, nous considér d'une importance écone que nous croyons tr signaler les principaux teurs soucieux de leu

> PRINCIPAU MES

Dans les cas aigus, or

progressive des muque surtout des oreilles. L profonde et précipitée. des tremblements musc blit, maigrit et il prer boire de l'urine. Le p et terne et la peau ap A la lumière solaire, la queuses ou le manque le sang nous apparais même qu'un gonflemen la gorge. L'examen de nes du porcelet montre sont tachetés, le cœur clas internes pâlis et nde réside dans le t n. Les plus gros por ralement les premiers de cette maladie à dé pide. Dans de nombre d'autres maladies est l'affaiblissement génér némique qui

la pneumonie, lesquel rectement la mort de

LES MOYENS de P Cette maladie se con vu qu'on attende pas.

résistance. La diarr

époque des plus néfast

NISATION

les Canadiens sont blir chez eux. hoses ne s'était pas

urs, chez nous, le l'établissement it réglé, dans la n cas, par l'exode vers istriels du pays vob

igration régla aussi chômage. as allèrent s'établir

s de l'Ouest, mais après avoir passé es aux Etats-Unia at plus. Ces provins des lois prohibitives ii voudraient mettre s terres publiques, eux qui y résident ées.

si, nos gens ne peus rser la frontière de r à demeure dans les lles, comme autre-

sud trouvent qu'ils irs chômeurs à fa<u>i</u>

première fois dans nos gens sont forcés eux.

ls n'eussent pas pu tôt.

de développer euxo ources naturelles de leur bénéfice et pout enfants en âge de ers, ils préférèrens service des autres; en plus de travailler pensaient, réfléchis» aient aussi du cer-

nilieux, pour excus**er** e, on dit: nous étions

cas? Nous somm ntraire lorsque n qu'après quelques ation du pays, nous , le commerce, une nte de l'industrie, ues, des profession ient se mesurer par c n'importe quelle fessionnelle du pays onsidérons que nou ers réputés pour leus our leur ingéniesi**té**, nain d'une valeur ablable pour mettre

dernier couvert)

vu qu'on attende pas, pour y remédier,

L'ANEMIE DES PORCELETS

par J.-R. PELLETIER, M. Sc., Assistant-Régisseur, Station Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière.

communes, sinon la première. chez les porcs. En plus d'être très répandue, elle fait généralement des ravages très conséquents, étant donné qu'elle affecte les porcs à l'époque critique de leur existence, c'est-à-dire rant l'allaitement et au sevrage. némie est une série de troubles morbides caractérisés par une diminution du nombre des globules rouges ou de la quantité d'hémoglobine du sang. Elle est causée par un manque de fer dans l'organisme du jeune porc et le lait de la truie est particulièrement pauvre en cet élément, surtout si on a réduit la quantité de matière minérale donnée durant la gestation. Le rachitisme, qui démontre un peu les mêmes symptômes est également causé par une diète déficitaire en matière minérale, surtout de calcium et de phosphore, mais il apparaît surtout durant la période de croissance après le se-

Généralement l'anémie est fréquente chez les portées d'hiver gardées à l'ineur où elles n'ont accès à aucune rce d'aliments ferriques, à moins de les fournir artificiellement. Quelles que soient les conditions d'entourage. la maladie sévira partout où les porcelets seront limités à la stricte diète du lait de la mère pour une période de 3 à 4 semaines après la mise-bas. A sa naissance, le porcelet possède une réserve de fer pour environ trois semaines et on suppléera à mesure qu'il vieillit en lui faisant consommer d'autres aliments dont la quantité de fer suffira pour enraver la maladie.

A la suite des expériences conduites à cette Station sur l'efficacité des traitements simples et peu coûteux et des observations sur plusieurs fermes où des pertes considérables de gorets furent notées, nous considérons les dégâts d'une importance économique si grande que nous croyons très urgent d'en signaler les principaux faits à nos cultieurs soucieux de leur élevage porcin.

PRINCIPAUX SYMPTO-MES

Dans les cas aigus, on note une pâleur progressive des muqueuses de la peau surtout des oreilles. La respiration est prosonde et précipitée. Le porc subit des tremblements musculaires, il s'affaiblit, maigrit et il prend l'habitude de boire de l'urine. Le poil devient raide et terne et la peau apparaît rugueuse. A la lumière solaire, la pâleur des muqueuses ou le manque de rouge dans le sang nous apparaissent mieux; de même qu'un gonflement démesuré sous la gorge. L'examen des organes internes du porcelet montre que les rognons sont tachetés, lé cœur grossi, les musclas internes pâlis et qu'un excès de ide réside dans le thorax et l'abdon. Les plus gros porcelets sont généralement les premiers à être atteints de cette maladie à développement rapide. Dans de nombreux cas, l'invasion d'autres maladies est commune due à l'affaiblissement general du porcelet anémique qui n'offre alors guère de résistance. La diarrhée est à cette de ser pur, appliqué directement au époque des plus néfastes de même que la pneumonie, lesquelles hâtent indirectement la mort de l'animal.

LES MOYENS de PRÉVENTION

Cette maladie se contrôle bien pour-

ANS notre province. l'anémie que les porcelets soient rendus à l'état est une des maladies les plus extrême de dépérissement. Même les remèdes les plus efficaces sont vains, si on les laisse langoureux plus d'une semaine. Un expérimentateur (Hamilton et al., Jour. of Agr. Res. Vol. 47, No 8) rapporte que même en appliquant son meilleur remède, il enregistrait encore 24% de mortalité avec des gorets ayant préalablement la réserve d'hémoglobine du sang réduite au niveau de l'anémie. C'est donc dire qu'il est non seulement mieux de prévenir que de guérir, mais il est strictement essentiel de réagir à l'avance, sinon les pertes seront considérables.

> Quelle que soit l'époque de l'année l'anémie est rarement conséquente si les gorets recoivent de la lumière, de l'exercice en abondance et s'ils ont accès à la terre ou à la végétation soit à l'intérieur comme au dehors. C'est en raison de telles circonstances favorables que l'anémie est moins fréquente en été chez les porcelets qui vont au. grand air. En hiver, l'épidémie est grande parce que les porcelets sont confinés à l'intérieur sans libre accès à la matière minérale du sol ni de source artificielle, avec en plus un état sévère de froid et une atmosphère humide.

De tous les moyens possibles de contrôle, nous mettrons à l'avant ces trois principaux:

a) Les galettes de terre aux petits.-La coutume qu'ont certains cultivateurs de jeter assez régulièrement une pelletée de terre gazonnée ou de cendre dans le parquet de la truie avec ses petits a sûrement contribué à sauver la vie d'un très grand nombre de porcelets. En avalant les particules fines de terre de petites quantités de fer seront absorbées. De plus, en mâchant les racines de gazon, les porcelets s'initieront plus tôt à manger et de là à trouver plus vite leur subsistance. Dans un cas d'infection anémique sérieuse, ou lorsqu'on est en retard pour y remédier, on arrosera les galettes de terre au moins 3 ou 4 fois par semaine avec une solution de 1 once de sulfate de fer dilué dans une pinte d'eau et cela jusqu'au moment de les sevrer.

b) Le badigeonnage du pis de la truie. Un cultivateur qui à l'automne précédent, n'aurait pas fait serrage de galettes de terre pour ses porcelets pourrait encore au printemps prévenir les pertes de vie. Une seconde méthode simple, peu coûteuse et facile d'opération est celle de badigeonner (peinturer) le pis de la truie, 2 ou 3 fois par semaine jusqu'au sevrage avec une solution à base d'élements ferreux. Elle s'applique au moyen d'un pinceau ordinaire et juste au moment où les petits s'apprêtent à prendre la tétée. Ce travail nécessite beaucoup de douceur de la part de l'éleveur. Cette solution peut être faite de 1 once de sulfate de fer. 1 chopine de mélasse et 1 pinte d'eau. La quantité de fer peut être augmentée suivant l'état plus affaibli des petits.

c) L'application directe du fer. -Bien des éleveurs sont déjà initiés à la méthode de donner à chaque jour à tous les porcelets une petite dose de sulfate goret, en le plaçant sur la langue au moyen d'une petite cuillère. Cette opération, tout en étant probablement · la plus efficace au contrôle de l'anémie est assez difficile d'application; elle exige bien du temps et de la patience.

(Suite à la page 387)

LA SEMENCE

(Reproduit de l'"Alliance Agricole Belge")

haute importance et on la fion paie son prix.

engrais, le travail, les soins les plus effroyablement malheureux eux-mêmes. intelligents ne feront pas sortir une ou mauvaise

Il y a mieux. Certaines semences nuient aux cultures

Rien de pire dans un semis que la chande du sol et compromet les pro-

Et cela tient, le chiendent ... Si nous nous en souvenons

Rien de pire dans un semis de trèfle dents que les petites graines grises de la cuscute... Cela donne des taches qui grandissent ... qui grandissent, où le trèfle est mangé. Et puis, la mauvaise plante tage. donne elle-même ses graines. C'est une ruine que cette saleté-là!

Ayant appris tout cela à nos dépens, nous tâchons de prendre nos précau-

Les laboratoires de contrôle de semences n'ont pas d'autre objet que de nous éclairer là-dessus

Une bonne terre infectée devient une mauvaise terre. Nous le savons par

C'est la même chose en élevage

Une riche étable pleine d'excellentes des camarades. bêtes... Ces vaches produisent à plein rendement. En fin de carrière elle fournissent une bête de boucherie qui se vend cher.

Il suffit d'une semence aussi pour voici la tuberculose ... bêtes qui tousbêtes qui empoisonnent et tarissent ... qui tuent

qu'aux forts grossissements du micros-

mauvaise semence. Eh bien! mes lecteurs, je n'ai pas l'ha-

bitude, dans mes chroniques, de parler. culture ou élevage ... donc ceci n'est tent de tuberculose. Avouez que toutes que mon entrée en matière, vous le savez.

En Espagne, à l'heure actuelle, il y a une jeunesse masculine ... et féminine qui incendie les églises, tue les prêtres et les religieux, bouleverse tout...

Il v en a autant en France:. n'attend que l'occasion d'agir

Il y en a chez nous aussi. Fourtant, cette jeunesse-là, il y a quinze ans, c'étaient de bons petits garçons et de bonnes petites filles. Ils. avaient la douceur, la candeur, toutes les qualités qui rendent l'enfance aima-

C'étaient des petits. comme les vôtres ... comme nous étions nousmêmes quand nous avions six ou sept

Le malheur voyez-vous, c'est que sur ces terres fraiches est tombée une mauvaise semence.

Le malheur, c'est que dans ces organismes sains, s'est introduit le mauvais microbe

Le chiendent a tout envahi, tout étouffé. Le microbe a rongé tous les bons sentiments.

Il n'y a plus rien à récolter là.

Il n'y a plus de cœur là.

Il ne reste que les produits des graines auisibles. Il a'y a plus que les poisons que les microbes secrètent à jet

LLE est, en agriculture, de la plus continu; la haine, la rage, l'exaspéra-

Hélas, ils ne sont pas seulement mé-C'est que, la veleur de la terre et les chants et mauvais. Ils sont en outre

Ils ne sont qu'envier, souffrir de la bonne récolte d'une graine médiocre paix et du bonheur des autres. Quand ils auront tout détruit autour d'eux si on les laisse faire, ils se détruiront eux

C'est que l'animal le plus terrible graine de chiendent. Cela vous donne lorsqu'il est enragé, c'est la bête hubientôt un enchevêtrement de tiges sou- maine ... cette brute que nous avons terraines qui diminue la valeur mar- tous en nous et qu'il faut museler, tenir en bride, surveiller.

Dès que le microbe des doctrines subversives a rongé l'âme, a battu et vain avons eu aven purger une parcelle, nous cu l'esprit qui doit conduire la bête, celle-ci a tôt fait de prendre le mors aux

> Cela n'a pas de raison, un cheval emballé.

Un taureau furieurx n'en a pas davan

Or, le microbe qui fait cette affreuse besogne ... il a mille et une manières de

Il s'appelle impureté. On le prend par la fréquentation, volontaire ou non, des gens en qui il vit.

Il s'appelle incrédulité. On le prend en écoutant les gens qui le répandent

On peut les rencontrer à l'école C'est peut-être à l'âge où on y va qu'ils sont les plus nocifs.

A l'école, on trouve des maîtres et

Voici une petite histoire! Dans une commune. l'instituteur refuse de faire la leçon de religion. Le curé s'en charge, comme c'est son droit

Après son départ, l'instituteur com tout détruire. Un achat inconsidéré et mence sa classe par ces mots: "Maintenant que M. le Curé est parti, mes sent, bêtes qui maigrissent, bêtes qui enfants, nous allons nous occuper de choses sérieuses.

C'est l'instituteur qui parle ainsi Pour ruiner l'éleveur, il n'a fallu celui qui représente pour les enfants ce qu'un tout petit microbe qu'on ne voit qu'il y a de plus savant ... de plus res pectable à cause de sa science,

Supposez ces mots répétés avec quel-C'est terrible, ce que peut faire une ques variantes plusieurs fois par semai-. Aucun jeune organisme ne résiste à l'inoculation répétée du microbe. C'est ainsi que les nourrissons s'infecces conditions d'infection sont réalisées iéi ... et que la maladie doit s'en suivre.

Ce n'est pas des écoles chrétiennes que sont sortis les jeunes communistes qui font le coup de feu dans les rues de Barcelone et de Madrid.

A côté du maître qui veut faire du mal l'enfant rencontre le mauvais camarade, qui n'a rien reçu de ses parents que de mauvais exemples, qui a fait le mal peut-être, par imitation, avant de savoir qu'il était le mal. Si, par extra ordinaire, le premier microbe a avorté, le second réussira.

Eh! bien, je vous demande, parents chrétiens, en ce temps où il s'agit de choisir les écoles, de faire attention aux semences qui vont tomber dans les âmes de vos enfants.

Je ne me mets nullement ici sur le terrain politique.

munales, surtout à la campagne, beaucoup d'instituteurs dignes de la plus haute estime, des gens devant lesquels nous avons à tirer notre chapeau.

Ils considèrent leurs fonctions comme une mission. Ils se dévouent sans compter et loin d'être seulement les maltres qui enseignent, ils sont, avec

(Suite à la page 387)

CHEZ LES ELEVEURS DE PUR SANG

Les gagnants de prix de l'Exposition de Sherbrooke

Le secrétaire de l'Association des Eleveurs de Bovins Canadiens nous communique le rapport de classement du bétail Canadien à l'Exposition de Sherbrooke. On souligne le fait que les éleveurs de Cantons de l'Est ont fourni cette année le plus grand nombre d'exhibits de bétail laitier. M. Camille Bouchard agissait comme juge.

RACE BOVINE CANADIENNE

Veau mâle, moins d'un an.—1. A.-G. Beauregard, North Stukeley; 2. Jos. Desmarais, Racine; 3. Jos. Bourassa, North Stukeley; 4. J.-B. Dorais, Ste-Anne de Stukeley

Veau mâle, un an, junior.—1. A.-G. Beauregard; 2. Edmour Gaucher, St-Valérien; 3. Ho & O. A. Fowler, Kingsbury; 4. Jos. Desmarais; 5. Jos. Bourassa; 6. P. Fortier. Melbourne.

Mâle, un an senior 1. Albert Marcoux. Coaticook.

Toureau 2 ans.—1. Jos. Desmarais; 2. J.-Bte Dorais.

Taureaux 3 ans et plus.—1. A.-G. Beauregard; 2. Edmour Gaucher; 3. Jos. Bourassa; 4. Jos. Desmarais.

Champion junior.— Diamand de l'Eco-le", propriété de A.-G. Beauregard, North Stukely.

Champion senior et Grand Champion.—
"Bennett de Ferme Centrale", propriété de A.-G. Beauregard.

Genisses moins d'un an.—1. E. Gaucher; 2. A.-G. Beauregard; 3. Fowler; 4. J. Bourassa; 5. A. Marcoux; 6. Jos. Des-

Taures, un an, junior. 1. E. Gaucher; 2. A.-G. Beauregard; 3. J.-Bte Dorais; 4. H. Fowler; 5. A. Marcoux; 6. J. Bourassa; 7. Jos. Desmarais.

Taures, un an senior.—1. H. O. & O. A. Fowler; 2. J.-B. Dorais; 3. E. Gaucher; 4. A.-G. Beauregard; 5. Jos. Desmarais.

Taures. 2 ans.—1. J.-Bte Dorais; 2. Edm. Gaucher; 3. Jos. Bourassa; 4. Fowler; 5. A. Marcoux; 6. Jos. Desmareir

marais. Vache seches, 3 à 5 ans.—1, E. Gâucher; 2. A.-G. Beauregard; 3. H. O. Fowler; 4. Jos. Desmarais.

Vaches sèches, 5 ans et plus. 1. A.-G. Beauregard; 2. H. O. & W. A. Fow-ler; 3. Jos. Desmarais; 4, A. Marcoux.

Troupeaux junior.—1. E. Gaucher; 2. A.-G. Beauregard; 3. Fowler; 4. Dorais; 5. Bourassa; 6. Marcoux; 7. Des-

Progéniture junior de père.—1. E. Gau-cher, 2. A.-G. Beauregard; 3. Fowler; 4. Bourassa; 5. J.-B. Dorais; 6. A. Marcoux; 7. Jos. Desmarais.

Vaches en lait. 2 ans.—1. A.-G. Beauregard, 2. E. Gaucher, 3. J.-B. Do-Dorais, 4. J. Desmarais.

·Vaches en lait, 3 à 5 ans.—1, E. Gaucher; 2, A.-G. Beauregard; 3, J. Bourassa; 4, J.-B. Dorais; 5, Fowler; 6, A. Marcoux; 7, J. Desmarais.

Vaches en lait, 5 ans et plus.—1. E. Gaucher; 2. Beauregard; 3. Bourassa; 4. Dorais; 5. Fowler; 6. Marcoux; 7. Desmarais.

Championne junior.—"Muguette", pro-priété de M. Edm. Gaucher.

Championne senior et Grande Cham-pionne.—"Céséine de l'Ecole", pro-priété du même exposant.

Troupeaux âgés.—1. Gaucher; 2. Beauregard; 3. Bourassa; 4. Dorais; 5. Fowler; 6. Desmarais; 7. Marcoux.

Frogéniture senior de taureau.—1. Do-rais; 2. Gaucher; 3. Beauregard; 4. Bourassa; 5. Fowler; 6. Desmarais; 7. Marcoux.

Progeniture maternelle.-1. Beauregard; 2. Gaucher; 3. Dorais; 4. Fowler; 5. Bourassa; 6. Marcoux; 7. J. Desma-

CHEVAUX

Race Clydesdale: Etalons nés en 1932 et avant.—1. J. D. Stalker, Kingsbury, Poulgans nés en 1934.—1, Stalker, 2. O.

Etalon champion .- J. D. Stalker.

Jument avec poulain.-1. J. D. Stalker. Pouliche née en 1933.—1. J. Hamilton, Lennoxville.

Pouliche née en 1935.—1. J. D Stalker. Jument championne.—J. Hamilton, Lennoxville.

Progéniture d'un étalon - J. D. Stalker. Progéniture d'une jument. Même expo-

CHEVAUX PERCHERONS

Étalons agés. - 1. National Breweries.

Étalons nés en 1933.—1. Willy Couture, St-Frs-Xavier de Brompton; 2. Na-tional Breweries.

Étalon, né en 1934.71. Willy Couture. Poulain, né en 1935. W. S. J. Hodg-man, Birchton.

Étalon champion.-National Breweries. Juments avec poulains.—1. W. S. J. Hodgman, Birchton.

Pouliche, née en 1933.-1. E. C. Rose, Sherbrooke:

Née en 1934 .- 1. W. Couture.

Jument championne. - S. J. Hodgman. Progéniture d'une jument.—1. W. Couture; 2. S. J. Hodgman.

CHEVAUX BELGES

Étalons nés en 1932 ou avant.--1. Synd. des Eleveurs de Martinville; 2. C.-L. Paige, Bury.

Étalon, né en 1933 .- 1. A. Varin & Fils, Coaticook.

Étalon champion. "Brompton Peter", propriété du Syndicat des Eleveurs de Martinville.

Juments sans poulain, nées entre 1930 et 1933.—1. J.-E. Ste-Marie, Comp-ton; 2. A. Fortier, Martinville.

Pouliches, nées en 1933.—1. M. Ste-Marie & Fils; 2. Bernard Forcier; 3. James A. Woodward. Pouliches nées en 1934.-1. D. Bolduc,

Compton. Jument Belge championne.—"Astoria de St-Pierre", propriété de M. Ste-Marie & Fils, Compton.

Étalon Canadien champion. Willy Cou-ture, St-François-Xavier de Bromp-

MOUTONS LEICESTER

Béliers, 2 ans et plus.—1. N. J. Snaden, Danville; 2. John H. Pibus, Knowl-ton; 3. Frank Stalker. Kingsbury; 4. D. Stalker, Kingsbury

Béliers, un an.-1. John H. Pibus, Knowlton.

Brebis, 2 ans et plus.—1. W. W. Snaden,
Danville; 2. N. J. Snaden, Danville;
3. John H. Pibus, Knowlton; 4. W. H.
J. Hodgman, Birchton; 5. FrankStalker, Kingsbury.

Brebis, w. a. —1. N. J. Snaden, D.

Brebis, un an.—1. N. J. Snaden, Dan-ville; 2. John H. Pibus, Knowlton; 3, Frank Stalker, Kingsbury; 4. W. S. J. Hodgman, Birchton.

Troupeaux.—1. N. J. Snaden, Danville; 2. John H. Pibus, Knowlton; 3. Frank Stalker, Kingsbury.

MOUTONS SHROPSHIRE

Béliers, 2 ans.—1. James A. Woodward, Lennoxville; 2. N. L. Cameron, Len-noxville; 3. Geo, Lavallée, Brompton-

Béliers, un an.—1. N. L. Cameron, Lennoxville; 2. James A. Woodward, Lennoxville; 3. E. C. Rose, Sherbrooke; 4. Geo. Lavallée, Bromptonville

Brebis, 2 ans et plus .- 1. James A. Woodward, Lennoxville; 2. E. C. Rose, Sherbrooke; 3. N. L. Cameron, Len-

Brebis, un an.—1. James A. Woodward, Lennoxville; 2. J. A. Rose, Sher-brooke; 3. Geo. Lavallée, Bromton-ville; 4. N. L. Cameron, Lennoxville; 5. E. C. Rose, Sherbrooke.

Troupeau.—1. J. A. Woodward, Lennoxville; 2. N. L. Cameron, Lennoxville; 3. E. C. Rose, Sherbrooke,

RACE HAMPSHIRE

Béliers, 2 ans et plus.—1, H. B. Norris, Georgeville; 2. H. W. Burton, Water-

Béliers, un an.—1. H. W. Burton, Water ville; 2. H. B. Norris, Georgeville; 3. P. M. Burton, Waterville; 4. W. H. J. Hodgman, Birchton.

Brebis, 2 ans et plus.—1. H. B. Norris, Georgeville; 2. H. W. Burton, Waterville; 3. P. M. Burton, Waterville; 3. P. M. Burton, Waterville; 2. H. B. Norris, Georgeville; 3. W. S. J. Hodgman, Birchton; 4. P. M. Burton, Waterville.

Troupeaux.—1. H. W. Burton, Water-ville; 2. H. B. Norris, Georgeville.

RACE OXFORD

Béliers, 2 ans et plus.—1. H. W. Burton. Waterville; 2. Wesley C. Boyd, Cownsville; 3. F. G. Bennett, Bury. Béliers, un an.—1. P. M. Burton, Waterville; 2. H. W. Burton, Waterville; 3. S. Wesley Boyd, Cowansville; 4. F. G. Bennett, Bury.

Brebis. 2 ans et plus.—1. S. Wesley Boyd, Cowansville; 2. P. M. Burton, Water-ville; 3. H. W. Burton, Waterville; 4. G. F. Bennett, Bury.

Brebis, un an.—1. S. Wesley Boyd, Cowansville; 2. H. W. Burton, Water-ville; 3. F. G. Bennett, Bury; P. M. Burton, Waterville.

Troupeaux.—1. S. Wesley, Cowansville; 2. P. M. Burton, Waterville.

RACE CHEVIOT

Béliers, 2 ans et plus.—1. Howard Murray, Magog; 2. W. W. Snaden, Danville; 3. H. J. Snaden, Danville.

Béliers, un an.—1. Howard Murray, Magog; 2. J. A. Rose, Sherbrooke; 3. E. C. Rose, Sherbrooke.

Brebis, 2 ans et plus.—1. Howard Murray, Magog; 2. J. A. Rose, Sherbrooke; 3. H. J. Snaden, Danville; 4. W. W. Snaden, Danville; 5. E. C. Rose, Sherbrooke.

Brebis, un an et moins de deux ans.— 1. Howard Murray, Magog; 2. H. J. Snaden, Danville; 3. W. W. Snaden, Danville; 4. J. A. Rose, Sherbrooke.

Troupeaux.—1. Howard Murray, Magog; 2. H. J. Snaden, Danville; 3. J. A. Rose, Sherbrooke; 4. W. W. Snaden,

RACE SOUTHDOWN

Béliers, 2 ans et plus.—1. Howard Murray, Magog; 2. W. W. Snaden, Danville; 3. W. S. J. Hodgman, Birehton; 4. H. B. Norris, Georgeville.

Bélier, un an.—1. H. J. Snaden, Danville; 2. W. S. J. Hodgman, Birchton. Brebis, 2 ans et plus.—1. Howard Murray, Magog; 2. H. J. Snaden, Danville; 3. W. W. Snaden, Danville; 4. W. S. J. Hodgman, Birchton.

Brebis, un an.—1. Howard Murray, Magog; 2. H. J. Snaden, Danville; 3. W. W. Snaden, Danville; 4. W. S. J. Hodgman, Birchton.

, Troupeaux.—1. Howard Murray, Magog; 2. H. J. Snaden, Danville; 3. W. W. Snaden, Danville; 4. W. S. J. Hodgman, Birchton.

PORCS YORKSHIRE

errats, 2 ans et plus.—1. Edmour Gaucher, St-Valérien; 2. P.-J. & E. Sarrasin, Lennoxville; 3. C. A. Fowler,

Verrats, un an.—1. Edmour Gaucher, St. Valérien; 2. John Nichol & Sons, R., Lennoxville; 3. J. B. Reed & Sons, North Hatley; 4. Jos. Desmarais, Racine; 5. H. Readshaw, Sherbrooke; 6. Harold W. Loomis, Waterville.

Verrats, 6 mois à un an.-1. Edmour Gaucher, St-Valérien; 2. O.-A. Fowler, Kingsbury.

Truies, 2 ans et plus.—1. Edmour Gaucher, St-Valérien; 2. Jos. Desmarais, Racine; 3. John Nichol & Sons R., Lennoxville; 4. H. W. Burton, Waterville; 5. W. Nichol, Lennoxville; 6. Harold W. Loomis, Waterville,

Truies, un an.—1. Nichol & Sons. John, Regd., Lennoxville; 2, Edmour Gaucher, St-Valérien; 3, H. Readshaw, R. R. No 2, Sherbrooke; 4. O. A. Fowler, Kingsbury; 5. Miss Daisy Readshaw, Sherbrooke; 6. W. W. Nichol, Lennoxville; 7. H. W. Burton. Waterville

Truies, 6 mois à un an.—1. W. W. Nichol, Lennoxville; 2. Edmour Gaucher, St-Valérien; 3. John Nichol & Son, Regd., Lennoxville; 4. O. A. Fowler, Kingsbury; 5. Jos. Desmarais, Racine; 6. H. Readshaw, Sherbrooke.

Colonies.-1. Edmour Gaucher, St-Valérien; 2. Nichol & Son, John, Regd., Lennoxville; 3. O. A. Fowler, Kings-bury; 4. Jos. Desmarais, Racine; 5. H. Readshaw, Sherbrooke.

Verrats, un an. - 1. W. W. Phelps, South

Verrats, 6 mois à un an.—1. O. A. Fowler, Kingsbury; 2. W. W. Phelps, South Stukeley.

Truies, 2 ans et plus.—1. Edmour Gaucher, St-Valérien; 2. W. W. Phelps, South Stukely.

Truies, un an et moins de deux.mour Gaucher, St-Valérien; 2. W. W. Phelps, South Stukely.

Truies, 6 mois.-1. W. W. Phelps. South Stukely.

Groupes.-1. W. W. Phelps. South Stukely.

BERKSHIRES

Verrats, 2 ans.—James A. Woodward, Lennoxville.

Verrats, un an. James A. Woodward, Lennoxville. Verrats, 6 mois.-1. James A. Wood-

ward, Lennoxville, Truies, 2 ans et plus.—1. James A. Woodward, Lennoxville.

Truies, un an el moins de 2 ans 1.
James A. Woodward, Lennoxville: 2.
J. Hamilton, Lennoxville; 3. P.-J. & E. Sarrasin, Lennoxville.

Truies, 6 mois.—1. James A. Wood-ward, Lennoxville. Groupes .- 1. James A. Woodward, Len-

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUF-

Donnez-lui ANTI-TOSSA le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre mala die consultation gratuite. Ecrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qu. Établic

BATTEUSES **FORANO**



Nos Batteuses Métalliques, semimétalliques et en bois, en cinq modèles, combinées pour grain et trèfle, incorporent toutes les améliorations les plus récentes en fait de construction de batteuses et décortiqueuses.

Nos prix sont modérés et chaque machine est garantie, par ecrit, pour une durée de 5 ans.

Ecrivez aujourd'hui.

LA FONDERIE de PLESSISVILLE

Fondée en 1873 PLESSISVILLE, P. Q.

Chez les

Rapport du diens à l'Expe

LISTE DES EXPO

Ecole de Laiterie, St-H Ernest Sylvestre, St-1 J.-H.-Omer Lemay, St Albani Nichol, La Pré Emile Bienvenue, St

Richard Desautels, St-Hectance Charpentie Roger Charpentier, St.

Eddy Archambault, Bagot Napoléon Sansoucy, S

Rosaire Labossière, S

VEAUX NÉS EN

1. Ernest Sylvestre; 2. terie; 3. Napoléon Sachard Desautels; 5. H pentier; 6. Albani Nicl

TAUREAUX DE 6 A Ecole de Laiterie; 2.

TAUREAU D'UI 1. J.-H.-O. Lemay; 2. N 3. Albani Nichol; 4 vestre; 5. Hectance

TAUREAUX DE 1. Eddy Archambault; 2 may; 3. Albani Nichol

Sansoucy. TAUREAUX DE 3 ANS 1. J.-H.-O. Lemay; 2. E rie; 3. Ernest Sylves Sansoucy; 5. Hectance 6. Albani Nichol.

TAUREAU CHAMPIO "Lemay de St-Hyacinthe J.-H.-O. Lemay.

CHAMPION JU "Lemay Bijou", proprie

Lemay. GRAND CHAM nay de St-Hyacinthe

J.-H.-O. Lemay. GÉNISSES NÉES

1. Ecole de Laiterie; 2. 3. J.-H.-O. Lemay; 4 sautels; 5. A. Nichol; soucy; 7. Eddy Arcam

GÉNISSES DE 6 A

1. Ecole de Laiterie; 2 may; 3. E. Sylvestre; soucy; 5. A. Nichol; GÉNISSES D'U

1. Ecole de Laiterie; 2 may; 3. E. Sylvestre; soucy; 5. A. Nichol; 6 tier; 7. Eddy Archar

Labossière.

TROUPEAU JU

Ecole de Laiterie; 2 may; 3. E. Sylvestre; soucy; 5. A. Nichol; 6 tier; 7. R. Desautels; chambault

PROGÉNITURE JUNIO REAU

1. Ecole de Laiterie; 2. J. 3. E. Sylvestre; 4. A. I. Sansoucy, 6. H. Char Desautels; 8. Eddy

GÉNISSES DE

E. Sylvestre;
 J. Ecole de Laiterie;
 chambault;
 Emil
 Nap. Sansoucy.

n.—1. O. A. Fow-W. W. Phelps, -1. Edmour Gau-2. W. W. Phelps,

s de deux. 1. Ed-Valérien; 2. W. W.

W. Phelps. South . Phelps. South

HIRES

es A. Woodward. ies A. Woodward.

James A. Wood-

us.—1. James A. ville. ins de 2 ans. 1 d, Lennoxville; 2 xville; 3. P.-J. & E.

James A. Wood-

Woodward, Len-

-IL? Évitez le SOUFrossa le meilleur re-Pour toute autre mala-

Ecrivez-nous td., Hull, Qu'. Établie



létalliques, semiois, en cinq mour grain et trèfle, les améliorations fait de construct décortiqueuses. oderes et chaque e, par écrit, pour

ourd'hui.

n 1873

PLESSISVILLE LE, P. Q.

Chez les éleveurs de pur sang

Rapport du jugement des Bovins Canadiens à l'Exposition régionale de St-Hyacinthe

Par M. ADRIEN MORIN

LISTE DES EXPOSANTS

Ecole de Laiterie, St-Hyacinthe. Ernest Sylvestre, St-Hyacinthe. L-H.-Omer Lemay, St-Hyacinthe. Albani Nichol, La Présentation. Emile Bienvenue, St-Thomas d'A-

Richard Desautels, St-Charles. .

Hectance Charpentier, St-Simon, Bagot. Roger Charpentier, St-Simon, Bagot.

Eddy Archambault, St-Dominique, Bagot. Napoléon Sansoucy, St-Ours, Riche-

Rosaire Labossière, St-Ours, Riche-

lieu. VEAUX NÉS EN 1936

Ernest Sylvestre;
 Ecole de Laiterie;
 Napoléon Sansoucy;
 Richard Desautels;
 Hectance Charpentier;
 Albani Nichol.

TAUREAUX DE 6 A 12 MOIS

cole de Laiterie; 2. Eddy Archam-

TAUREAU D'UN AN

1. J.-H.-Ò. Lemay; 2. Nap. Sansoucy; 3. Albani Nichol; 4. Ernest Sylvestre; 5. Hectance Charpentier.

TAUREAUX DE 2 ANS

1. Eddy Archambault; 2. J.-H.-O. Lemay; 3. Albani Nichol: 4. Napoléon Sansoucv.

TAUREAUX DE 3 ANS ET PLUS

1. J.-H.-O. Lemay; 2. Ecole de Laiterie; 3. Ernest Sylvestre; 4. Nap. Sansoucy; 5. Hectance Charpentier; 6. Albani Nichol.

TAUREAU CHAMPION SENIOR

"Lemay de St-Hyacinthe", propriétaire, J.-H.-O. Lemay.

CHAMPION JUNIOR

"Lemay Bijou", proprietaire, J.-H.-O. Lemay.

GRAND CHAMPION

may de St-Hyacinthe", propriétaire, J.-H.-O. Lemay.

GÉNISSES NÉES EN 1936

1. Ecole de Laiterie; 2. E. Sylvestre; 3. J.-H.-O. Lemay; 4. Richard Desautels; 5. A. Nichol; 6. Nap. Sansoucy; 7. Eddy Arcambault.

GÉNISSES DE 6 A 12 MOIS

Ecole de Laiterie;
 J.-H.-O. Lemay;
 E. Sylvestre;
 Nap. Sansoucy;
 A. Nichol;
 Rosaire Lascouche

GÉNISSES D'UN AN

1. Ecole de Laiterie; 2. J.-H.-O. Lemay; 3. E. Sylvestre; 4. Nap. Sansoucy; 5. A. Nichol; 6. H. Charpentier; 7. Eddy Archambault; 8. R. Labossière.

TROUPEAU JUNIOR

Ecole de Laiterie; 2. J.-H.-O. Le-may; 3. E. Sylvestre; 4. Nap. San-soucy; 5. A. Nichol; 6. H. Charpen-tier; 7. R. Desautels; 8. Eddy Archambault

PROGÉNITURE JUNIOR D'UN TAU-REAU

1. Ecole de Laiterie; 2. J.-H.-O. Lemay; 3. E. Sylvestre; 4. A. Nichol; 5. Nap. Sansoucy; 6. H. Charpentier; 7. R. Desautels; 8. Eddy Archambault.

GÉNISSES DE 2 ANS

1. E. Sylvestre; 2. J.-H.-O. Lemay; 3. Ecole de Laiterie; 4. Eddy Ar-chambault; 5. Emile Bienvenue; 6. Nap. Sansoucy.

VACHES TARIES DE 3 ET 4 ANS

1. J.-H.-O. Lemay; 2. E. Sylvestre; 3. H. Charpentier; 4. Nap. Sansoucy; 5. A. Nichol.

VACHES TARIES DE 4 ANS ET PLUS

1. Ernest Sylvestre; 2. Ecole de Lai-terie; 3. H. Charpentier; 4. Roger Charpentier; 5. Nap. Sansoucy.

VACHES DE 2 ANS EN LACTATION

1. Ecole de Laiterie; 2. Ernest Sylvestre; 3. H. Charpentier; 4. A. Nichol; 5. E. Archambault; 6. Nap.

VACHES DE 3 ANS EN LACTATION

Ecole de Laiterie; 2. H. Charpentier;
 J.-H.-O. Lemay; 4. E. Sylvestre;
 A. Nichol; 6. E. Archambault;
 R. Desautels; 8. Nap. Sansoucy.

VACHES DE 4 ANS ET PLUS EN LAC-TATION

Ecole de Laiterie;
 E. Sylvestre;
 J.-H.-O. Lemay;
 H. Charpentier;
 A. Nichol;
 E. Archambault;
 Nap. Sansoucy.

VACHE CHAMPIONNE SENIOR

"Denise de l'Ecole, prop., Ecole de Lai-CHAMPIONNE JUNIOR

'Lea de l'Ecole'', prop., Ecole de Lai-GRANDE CHAMPIONNE

"Denise de l'Ecole", prop., Ecole de Laiterie.
TROUPEAU SENIOR

Ecole de Laiterie;
 J.-H.-O. Lemay;
 H. Charpentier;
 A. Nichol;
 E. Archambault;
 Nap. Sansoucy.

PROGENITURE SENIOR D'UN TAU-REAU

Ecole de Laiterie;
 J.-H.-O. Lemay;
 E. Sylvestre;
 A. Nichol;
 H. Charpentier;
 E. Archambault;
 Nap. Sansoucy.

PROGÉNITURE D'UNE VACHE

1. J.-H.-O. Lemay; 2. E. Sylvestre; 3. A. Nichol; 4. E. Archambault; 5. H. Charpentier; 6: Nap. San-

CONCOURS INTER-COMTÉ

1. St-Hyacinthe; 2. Bagot; 3. Richelieu. CONCOURS INTER-RACES

Parade: Ecole de Laiterie, 1er prix. Meilleur troupeau: Ernest Sylvestre. Meilleur groupe de 6 sujets:-- Ernest Sylvestre.

Les bovins Canadiens ont remporté tous les premiers prix dans les concours inter-races.

Panier aux lettres

Nous ne répondons qu'aux lettres portant la signature et l'adresse de nos abonnés

Rép. à A.-L. B., Manseau.--Votre lettre n'étant pas signée, nous ne l'avons pas envoyée à notre médecin vétérinaire. Ces consultations sont gratuites, à la condition que les demandes soient signées du nom et prénom de l'abonné et non seulement des initiales.

Une grande cause d'insuccès dans la culture des plantes en pots dans la maison, c'est qu'elles sont tenues dans des chambres trop chaudes. La chaleur qui convient le mieux à la plupart des plantes de maison est d'environ 65 degrés Fahr. Une bonne moyenne est de 60 à 65 degrés Fahr.

Consultations légales

par l'aviseur légal du "Bulletin de la Ferme"

avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de teur compte des règles suivantes établies par le journal: 1. Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné: 2. Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3. L'avocat consultant n'est tenu de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vieruale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et l'avocat; 4. Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, l'avocat consultant peut exiger des honoraires.

CLOTURE DE CHEMIN. Q. A qui incombe-t-il d'entretenir la clôture de chemin verbalisé?

Rép. à H. S .- Dans différents cas la loi prévoit que ce sera la municipalité qui aura cet entretien, totalement ou partiellement, à sa charge, ou encore le proprié-taire, ou encore l'occupant, ou encore certain propriétaire pour moitié, le tout est réglé par un procès-verbal de la munici-palité. Vous devrez donc vous informer auprès du conseil pour connaître les règlements qu'ils ont passés à cet effet.

ACHAT DE TERRE SANS RÉSERVE.

Rép. à E. C. Je ne puis vous répondre d'une manière adéquate, ignorant quelle sorte de contrat d'achat vous avez passé avec votre acquéreur. \ Je devine plutôt que vous auriez consenti des servitudes sur le terrain que vous avez acheté. Ecri-vez-moi de nouveau avec plus de détails

de la ferme en juin est de 64.5 quand il de même de celui des produits animaux était 61.4 pour le même mois l'année qui de 72.0 qu'il était en juin 1935 est

SES MAUX DE DOS ETAIENT INTOLERABLES

Kruschen le soulagea de ses douleurs

Alors qu'il eut dû jouir de ses belles années, cet homme de 31 ans était vieilli prématurément par le mal de reins. Il raconte ici comment Kruschen le rendit à la santé après des mois de souffrance:

'Une affection rénale me cloua pen-dant dix semaines sur un lit d'hôpital. Au sortir de là, je me sentais tout vieilli. A 31 ans, je pouvais à peine me pencher. Bien des gens me conseillèrent d'essayer les Sels Kruschen. Mes douleurs s'apaisèrent et je me sentis beaucoup mieux. Je me rends à l'ouvrage à bicy-clette, 28 milles aller et retour, let je continue à prendre Kruschen pour me tenir en forme."— S. V. C.

"Quand les organes internes cessent de fonctionner normalement, des impu-retés s'amassent dans l'organisme et le détraquent. Les Sels Kruschen aident à stimuler le foie et les organes excré-teurs, à en normaliser le fonctionnement à extirper ces impuretés de l'organisme.

Les produits des champs dont l'index du prix de gros était à 55.1 est passé à L'index du prix de gros des produits 60.8 en juin cette année. Il n'en est pas à 70.7 cette année.



diteurs du Québec peuvent maintenant aussi en profiter!

Le service de vente des peaux brutes Simpson a donné tant d'avantages aux expéditeurs de fourrures dans la Province d'Ontario, que nous l'avons étendu de manière à inclure

aussil a Province de Québec. Agissant en qualité de votre ent, Simpson vous obtient les meilleurs prix et un paie-ment comptant prompt. Des prix plus avantageux sont souvent obtenus par nos agences àl'étranger, où les prix de vente sont ordinaire-ment plus élevés que ceux offerts au Canada. Permet-tez-nous de vous aider aussi!

(Ce service est limité aux Provinces d'Ontario et de Québec.) **ENVOYEZ LE COUPON MAINTENANT!** THE ROBERT SIMPSON

les prix les plus élevés du marché. Votre exemplaire est GRATUIT. Enroyez le cou-

Expéditeurs du Québec—écrivez à [Simpson's Raw Fur Marketing Dept., MONTREAL, Qué. Expéditeurs de l'Ontario—écrivez à Simpson's Raw Fur Marketing Dept., TORONTO, Ont. Veuillez me faire parvenir, gratuitement et sans aucune obligation, des étiquettes pour l'envei de fourrures, ainsi que la dernière édition du journal "DOMINION TRAPPER"



"Un peu de Nugget, quelques légers frottements et mes chaussures paraissent encore comme neuves! Nugget conserve le cuir souple, l'imperméabilise, de sorte que j'ai les pieds secs et éprouve tout le temps un réel confort. Et vous ne pouvez rien trouver de mieux que Nugget pour la durée du poli."



Les travaux des cercles de la jeunesse agricole...

(Suite de la page 383)

les Ministères provinciaux de l'Agriculture, à l'exception de celui de la Saskatchewan, cette province étant représentée par le Service d'extension de l'Université de la Saskatchewan, et plusieurs institutions et sociétés commerciales, notamment les suivantes: Chemins de fer nationaux canadiens, Chemin de fer pacifique canadien, Conseil de développement des salaisons canadiennes, International Harvester * Company of Canada, Limited, Association des marchands de grain du Nord-Ouest, Association canadienne des éleveurs de la vache Ayrshire, Association canadienne des éleveurs de la vache Jersey, Association canadienne des producteurs de semence, Association canadienne des éleveurs de porcs et l'Association Holstein-Frisonne du Canada. Le bureau central du Conseil est situé dans l'Edifice de la Confédération, Ottawa, et le Secrétaire général est M. A. E. MacLaurin.

Les fonds nécessaires à l'administration du Conseil sont puisés dans les allocations fournies par les Ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture, tandis que les souscriptions des sociétés commerciales sont appliquées à la conduite des concours provinciaux de cercles à l'Exposition royale d'hiver.

Il y avait en 1935, 30,282 membres inscrits dans 1,900 cercles actifs de la jeunesse agricole au Canada. En 1931, le nombre de cercles était de 1,215, et celui des membres, de 21,142; la comparaison entre ces chiffres indique éloquemment les progrès réalisés.

Les travaux d'automne L'anémie des dans le jardin

Par ISABELLA PRESTON, Service de l'horticulture. Ferme expérimentale centrale. Ottawa, Ont.

Dès que les tiges des plantes sont jaunes ou desséchées, il faut les enlever pour les brûler. Si on les laissait tout l'hiver sur les planches du jardin, il y aurait à craindre qu'elles ne donnent asile aux germes de maladies et aux insectes qui peuvent avoir été présents sur les plantes pendant la saison. Dès que la terre a gelé, on peut la recouvrir d'un paillis de vieux fumier, de pa'lle ou de rameaux de conifères, pour garder la neige. Parfois on laisse les tiges des plantes pour cela, mais ceci n'est pas recommandé. Il y a certaines plantes qui sont souvent attaquées par des limaces, on peut les protéger en recouvrant le collet de cendre de charbon. Cette même précaution est utile autour des digitales et des roses trémières, pour empêcher l'eau de rester dans le collet et d'y geler. Si les digitales ou les roses trémières portent un très grand nombre de feuilles, on peut en enlever quelques-

Les mois de septembre et d'octobre sont ceux où l'on plante les "oignons" ou "bulbes" de fleurs. Des groupes de ces plantes dans une plate-bande vivace font un très bel effet au printemps. En dehors des narcisses et des tulipes dont on peut se procurer de nombreuses variétés et couleurs, il y a d'autres plantes bulbeuses attrayantes comme le Chionodoxa ou Gloire des neiges, la Scilla sibirica ou Scille de Sibérie, qui ont toutes deux des fleurs bleues. Il y a aussi le safran dont il existe des variétés blanches, jaunes er violettes. Ces fleurs sont parmi les premières à s'épanouir au printemps. Il y a le muscari-jacinthe à grappes, à fleurs bleues foncé comme une jacinthe en miniature, qui fleurit un peu plus tard.

Les lis se cultivent également par voie de bulbes. Ces bulbes doivent être plantés en octobre. Quelques-unes des meilleures espèces que l'on peut cultiver sont amabile. L. tenuifolium, L. regale, Willmottiae et L. Henryi.

La semence

(Suite de la page 384)

une conscience admirable, ceux qui éduquent. Les enfants qui sortent de leurs écoles leur font honneur

Mais vous savez aussi bien que moi. et sans qu'il soit besoin que je vise personne, que toutes les écoles ne sont pas comme les leurs.

Or, je sais, et je vois, que de très bons parents sont parfois d'une inexcusable légèreté dans le choix des maîtres. f. et des camarades qu'ils désignent pour leurs enfants.

Attention au chiendent... Attention à la cuscutte.

Attention aux microbes... Il v a des communistes qui sont des

enfants de parents chrétiens. Pour se prémunir contre le microbe de la rage il suffit d'éviter la morsure

des animaux enragés Pour prémunir ses enfants contre les microbes moraux ... il suffit de leur éviter le contact avec ceux qui les répan-

Si vous voulez avoir autour de votre table des jeunes gens qui pensent et font comme vous, ne les exposez pas à prendre la contagion qui les fera penser et agir autrement

Voyez-vous, c'est du simple bon sens. Nous avons, d'autre part, en Belgi-

porcelets

(Suite de la page 384)

De plus, le saisissement des petits sert à provoquer la truie au point d'en affecter son tempérament et de l'amener parfois à rudoyer ses petits. Là où il est nécessaire d'opérer ainsi, il vaut mieux amener les petits à l'écart chaque sois. La quantité de ser à donner par porcelet peut être à peu près celle de deux fois le volume d'un pois. Avec ces trois moyens, quand l'inso-

lation est très restreinte et particulièrement dans les districts très neigeux, il est bon d'ajouter un peu d'huile de foie de morue dans la ration de la mère pour stimuler la valeur nutritive de son lait et l'aider elle-même à mieux combattre l'épuisement, d'une lactation forte et longue. Partout un logement sec, convenablement chaud et une alimentation substantielle tant pour la mère que les petits, concourrent directement à la prévention de l'anémie.

CAS TYPIQUES DE CON-TROLE

A cette Station, avec l'application des deux premiers movens ci-haut décrits, quatorze truies adultes ayant donné 1.6 portée et six jeunes 1.0 portée, réparties sur tout le cours de l'année 1935, le nombre moyen de porcelets nés était de 13 et le nombre à 3 semaines était de 8.6 donnant un pourcentage de mortalité de 33.2%. De l'âge de trois semaines jusqu'à sept, époque où l'anémie est la plus fréquente, le nombre moyen de porcelets par mère tombait de 8.6 à 8.3 soit un pourcentage de mortalité de 3.5%. De plus, le pourcentage de porcelets faibles à 21 jours était de 12.3% tandis qu'il n'était que de 2% de l'âge de 3 à 7 semaines. En 1936, vingt-trois portées déjà arrivées maintiennent une moyenne de 9.1 gorets sevrés et les symptômes de l'anémie n'ont pas été signalés chez aucun sujet.

Une des truies, Ste-Anne Alexandra-162952 (qualifiée à l'enregistrement supérieur sous le numéro 560) après avoir été contrôlée officiellement, sevrait 15 porcelets avec un pointage de 75. pesants 35.2 livres, à huit semaines, dont quatre des quinze allaient à l'enregistrement supérieur conservant un indice de mâturité de 113 et un test d'abattage de 85 points. Dans sa portée d'automne, elle élevait encore 10 autres porcelets pesant en moyenne 37.4 livres au sevrage. C'est dire que cette truie a sevré, dans son année, 25 gorets à des époques où il a été nécessaire de les garder en dedans et cependant nous n'avons pas signalé un seul cas d'anémie avec de telles méthodes préventives. Si un tel cas, plutôt rare. a bien réussi, pourquoi les cultivateurs ne pourraient-ils pas contrôler les pertes avec de petites portées? Il n'y a pas à s'excuser sur le coût et la méthode d'application car le remède ne coûte que quelques sous et le bambin de 15 ans peut faire efficacement l'opération pourvu qu'il ait l'ambition sérieuse d'enrayer l'anémie.

que, à tous les degrés, des écoles qui donnent toute satisfaction.

C'est elles que nous devons choisir ... Pour avoir de bonnes récoltes il faut éviter les mauvaises semences

Dans l'éducation, c'est tout à fait la même chose

EMILE AIDOUARE

LA SEMAINE

ST-JANVIER. - Mite Berthe Oucl-lette, s'est fracturée le crâne et est morte lorsque sa motocyclette frappa un veau, sur la route, près de St-Jérôme. La défunte était âgée de 23 ans.

JEW-JERSEU, E.-U. -- Un ouragan a balayé l'Etat du New-Jersey, et a causé la mort à 39 personnes, lorsqu'un paquebot a coulé sur les côtes de Cap May, le vapeur "Ida/Atwater", de 400 tonnes s'es' écboué sur la jetée Delaware. Les de gâts s'élèvent à plusieurs millions de dollars

DIVIERE-A-PIERRE De la R fausse monnaie est en circulation dans le comté de Portneuf, notamment à Rivière-à-Pierre. Ces pièces, grossièrement imitées, sont en plomb car il est facile de les rayer avec l'ongle. De plus, leur couleur est d'un gris bleu assez rapidement reconnaissable.

La police provinciale fait enquête.

RUMMONDVILLE. Louis, du village de St-Joseph de Drummondville, reconduisait chez lui, jeudi soir, M. Hamel, de Ste-Gertrude, vieillard de 71 ans, lorsque, à cause d'une fausse manœuvre, son auto capota dans le fossé, sur la route

de St-Çyrille.

Le vieillard eut le cou presque complètement coupé par la vitre du pare brise et mourut presqu'aussitôt. * * *

ST-METHOT, Cté Frontenac.

Jean-Luc Dubreuil, fils de M. et Mme C. Dubreuil, a été victime, ces jours derniers, d'un accident qui lui a coûté la vie. L'enfant tenait la porte de l'écurie pendant que son père faisait sortir les chevaux. Une des bêtes passa à la course et rua l'enfant sur le front. On manda le médecin qui constata que la victime avait le crâne fracturé. Trans porté à l'hôpital, l'enfant y est décédé

ST-GERARD, Cté Wolfe.—Une fil-lette de 3 ans, Cécile Lebrun, enfant de M. et Mme Amable Lebrun a été tuée instantanément, mardi après-midi, par une automobile portant une licence américaine. L'en-fant a été frança en merciale. fant a été frappée au moment où elle traversait la rue en courant pour aller rejoindre sa mère qui se trouvait près d'une voiture de boucher.

NICOLET. — Le corps du jeune Pierre Auger, enfant de six ans et fils de M. Pierre Auger, de Nicolet, qui s'était noyé près du pont de Nicolet, le 17 février, vient d'être retrouvé. C'est un chasseur M. Joseph-Albert Caron, qui a fait la découverte. Un verdict de noyade par submersion a été rendu. Le 17 février derpier le a été rendu. Le 17 février dernier, le jeune Auger avait soudainement disparu sous un glace trop fragile. Depuis, on n'en avait aucune nouvelle.

REYKJAVIK, Islande.— Une erreur de navigation de la part des officiers expérimentés en charge du navire a été la cause du naufrage du navire français d'exploration le "Pourquoi Pas?" au cours duquel 39 personnes ont perdu la vie. dont le capitaine, le Dr. Jean Charcot.

Le navire alla donner sur les récite

Le navire alla donner sur les récife et coula mercredi dernier avec tout so équipage, sauf un seul, Eugène Gouidec quartier-maître qui a raconté les événe ments qui ont conduit au désastre

T-MICHEL des Saints. La police a trouvé le corps de Joseph S a trouvé le corps de Joseph Brizard enseveli sous trois pieds Brizard enseveli sous trois pieds balles lui avaient traversé la tête

* * *

Les autorités de ce village ont raconté que le fermier, âgé de 50 ans, était dis-paru depuis deux semaines. Le chef de police A. Gravel, de Berthierville, dé-tient Armand Aubin, âgé de 23 ans, comme témoin important à l'enquête du coroner qui aura lieu bientôt.

LE M

-C'est pour m'ar banalité que vous commeil? ... Il faut temps à perdre pour telles babioles!

Tant de crânerie d

ment l'auditoire. Mai — Attendez la fin. né à mort, cela sans gr c'est une condamnati De nouveau, le ma ne put s'empêcher d'ir Vous plairait-il

plus clairement?

Ah! ah! triomph

encore un peu à la vie bonne vie qui vous joies: une victoire su mariage selon votre encore?... Hélas! il encore?... Hélas! il ter! Mais comme on dernière cigarette a mort, nous condescen tions que vous désire présomptueux França n'interviendra que dan nes pour vous perm récrasement de la Fra chers alliés, à la résur grande Allemagne d'Hardres, profitez derniers jours que voi terre — je devrais dir —pour admirer le gé l'éternelle frivolité condamnée à mort, ell

Tous les membres cièrent à la joie cruelle Guy, cependant, ha comme à l'énoncé de s tales. Il semblait n fou rire. Kohl s'en ape —Qu'avez-vous do

bourru.
—Mon Dieu! répl épanoui, permettez-m en toute sincérité... que vous êtes bêtes!...

Un véritable rugisse -Sérieusement, co se troubler, vous croy bards: votre victoire Compagnons?

Kohl était maintena Mais, imbécile o comprenez-vous pas st mathématiquemen

Nouvelle i de la con Simp

Au début de cette s la troisième année de cernant la vente des fit des trappeurs et él à fourrures, le compt brutes de la compagn un marché dans la pre Cette décision a été p de plusieurs expédite québecois qui sollici ment d'un organisme dont les facilités ont sultats en Ontario.

Les arrivages de fo cours de l'année 1935 doublé ceux de l'anné les dépôts de la comp Ontario. De l'avis de maison, les résultats justifient le privilège tages à la province de du 15 octobre les exp teries de cette provir à nous faire parvenir comptoir Simpson ét Celui de Toronto cont les expéditeurs ontarie E.-U.— Un oura-é l'Etat du New-causé la mort à 39 paquebot a coulé p May, le vapeur 400 tonnes s'est Delaware. Les dé usieurs millions de

RRE. — De la est en circulation de Portneuf, no-Pierre. Ces pièces, rayer avec l'ongle.
rest d'un gris bleu
connaissable. ale fait enquête.

LLE. M. St lage de St-Joseph dville, reconduisait M. Hamel, de Ste de 71 ans, lorsque, se manœuvre, son fossé, sur la route

e cou presque com r la vitre du pare squ'aussitôt.

cté Frontenac.

reuil, fils de M. et
reuil, a été victime,
un accident qui lui
fant tenait la porte que son père faisait Ine des bêtes passa enfant sur le front. in qui constata que ane fracturé. Trans-nfant y est décédé

té Wolfe.—Une fil-ns, Cécile Lebrun, et Mme Amable e instantanément, ar une automobile américaine. L'en au moment où elle courant pour aller ui se trouvait près ucher.

e corps du jeune enfant de six ans Pierre Auger, de noyé près du pont évrier, vient d'être hasseur M. Josephfait la découverte ide par submersion février dernier, le soudainement disrop fragile. Depuis, ne nouvelle.

Islande. — Une er-igation de la part expérimentés en eté la cause du nau-inçais d'exploration " au cours duquel au cours duquel erdu la vie, dont le n Charcot. onner sur les récife

ernier avec tout so ul, Eugène Gouidec a raconté les événe-uit au désastre.

corps de Joseph eli sous trois pieds e de sa ferme. Deux raversé la tête.

e village ont raconté
de 50 ans, était dismaines. Le chef de
e Berthierville, dé
in, âgé de 23 ans,
ortant à l'anguête ortant à l'enquête

lieu bientôt.

NOTRE FEUILLETON x x x

LE MYSTERE DU PACIFIQUE

l ublication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces remans bi-mensuels n'ont qu'à envoyer 24 frances à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Parie

PAR PIERRE D'AQUILA

C'est pour m'annoncer une telle banalité que vous interrompez mon ommeil?... Il faut que vous ayez du emps à perdre pour vous occuper de

Tant de crânerie déconcerta visiblement l'auditoire. Mais Kohl poursuivit:

— Attendez la fin. Vous êtes condamné à mort, cela sans grâce possible. Mais c'est une condamnation à retardement.

De nouveau, le maître se tut. Guy ne put s'empêcher d'interroger: Vous plairait-il de vous expliquer

plus clairement?

—Ah! triompha Kohl, on tient encore un peu à la vie, hein? ... Cette bonne vie qui vous réservait tant de joies: une victoire sur l'Allemagne, un mariage selon votre cœur, que sais-je encore?... Hélas! il vous faut déchanter! Mais comme on ne refuse pas une dernière cigarette aux condamnés à mórt, nous condescendons aux explica-tions que vous désirez. Sachez donc, présomptueux Français, que cette mort n'interviendra que dans quelques semaines pour vous permettre d'assister à l'écrasement de la France et de tous vos chers alliés, à la résurrection de la plus grande Allemagne Allons. Guy d'Hardres, profitez largement de ces derniers jours que vous passez sur cette terre — je devrais dire: sous cette terre — pour admirer le génie germanique et l'éternelle frivolité de cette France, condamnée à mort, elle aussi!...

Tous les membres du Corseil s'esco

Tous les membres du Conseil s'asso-cièrent à la joie cruelle de Kohl.

Guy, cependant, haussait les épaules, comme à l'énoncé de sottises monumentales. Il semblait même contenir un fou rire. Kohl s'en aperçut. —Qu'avez-vous donc? demanda-t-il

—Mon Dieu! répliqua le Français épanoui, permettez-moi de vous parler en toute sincérité. . Mon Dieu!...... que vous êtes bêtes!

Un véritable rugissement s'éleva.
—Sérieusement, continua Guy sans se troubler, vous croyez à tous ces bobards: votre victoire? le triomphe des

Compagnons?

Kohl était maintenant hors de lui. — Mais, imbécile que vous êtes, ne comprenez-vous pas que notre succès est mathématiquement sûr?

Nouvelle initiative de la compagnie Simpson

Au début de cette saison qui marque la troisième année de ses initiatives concernant la vente des pelleteries au profit des trappeurs et éleveurs d'animaux à fourrures, le comptoir des fourrures brutes de la compagnie Simpson établit un marché dans la province de Québec. Cette décision a été prise à la demande de plusieurs expéditeurs de fourrures québecois qui sollicitaient l'établissement d'un organisme semblable à celui dont les facilités ont donné de si bons ésultats en Ontario.

Les arrivages de fourrures brutes au cours de l'année 1935-36 ont plus que doublé ceux de l'année précédente dans les dépôts de la compagnie Simpson en Ontario. De l'avis des chess de cette maison, les résultats obtenus jusqu'ici justifient le privilège des mêmes avan- ment tages à la province de Québec. A partir du 15 octobre les expéditeurs de pelleteries de cette province seront invités à nous faire parvenir leur fourrures au comptoir Simpson établi à Montréal. Celui de Toronto continuera à desservir les expéditeurs ontariens.

-Sûr?... Il était sûr aussi lorsque votre fameux von Kluck dut reculer sur la Marne; il était sûr encore lorsque Jeanne d'Arc, notre admirable Sainte nationale, suscitée par Dieu, bouta les Anglais hors de France. Non, voyez-yous, c'est "impossible" qu'il faudrait

—Là, là, ne vous démenez donc pas à ce point. Si impossible n'est pas fran-çais, il est sûrement allemand. Tous s'étaient levés, et, menaçants,

s'avançaient ver lui. Au premier rang, il reconnut Bendorff, tremblant de rage.

Tenez, dit-il avec le même sourire plein de défi et d'ironie, votre succès est aussi impossible que le mariage de Bendorff avec Mlle de.

Il n'acheva pas. Voulant montrer son zèle, un gardien venait de lui asséner un formidable cour de poing sur la tête.

formidable coup de poing sur la tête. Etourdi sous le choc, Guy vacilla, et

tandis qu'une poussée irrésistible le refoulait vers la prison, il entendit la voix de Bendorff qui hurlait: A mort, le fou! ... A mort, l'ignoble Français!

CHAPITRE XI

LES VISITEURS INATTENDUS

L'immense hall du Kommodor luisait de ses innombrables lumières. Une fois de plus, une foule joyeuse emplissait des luxueux salons.

Il y avait, ce soir-là, grand bal orga-

nisé par les principales associations na-tionalistes allemandes. -Vous y serez, ma nièce, je le désire absolument, avait dit von Schirmeck.

Geneviève ne reconnaissait plus son oncle, d'ordinaire si courtois. Elle devinait quelque chose de grave, une vague menace, et s'en inquiétait. Il lui semblait aussi que jamais, jusqu'à ce jour, elle n'avait connu le véritable visage du baron. Le masque de civilité tombé, elle ne trouvait plus chez lui, à son grand effroi, qu'un junker cruel et dur, capable certainement des pires cruautés.

Systématiquement, depuis qu'elle était sans nouvelles de Guy — et il y avait près de quinze jours que sur la lettre de Bendorff elle avait reconnu la main du jeune Français, Geneviève refusait tout divertissement.

Quelle joie, en effet, pouvait-elle en-core comaître? L'anxiété et l'obsession grandissaient chaque jour en elle. Mais, ce soir-là, elle comprit que le

baron se montrerait moins conciliant. Depuis vingt-quatre heures, elle constatait chez lui un changement d'humeur radical. Il n'était apparu à la maison

radical. Il n'était apparu à la maison qu'aux heures des repas et dans un état d'agitation visible.

Dans le grand hall du Kommodor, où elle se tenait aux côtés du baron, les souvenirs affluaient. Econduisant les danseurs qui se présentaient; elle songeait ... C'était là, dans un salon discret qu'elle voyait à sa gauche, que Guy lui avait dit les émouvantes paroles lui avait dit les émouvantes paroles... Où était-il maintenant?...

Schirmeck, qui, du fauteuil où il s'était installé, l'examinait à la dérobée, avait un singulier sourire. Son regard, à tout instant, cherchait la porte d'en-

Brusquement il se leva. Perdue dans son rêve intérieur, Geneviève ne le vit pas s'éloigner. L'image du Français, avec une intensité grandissante, se précisait à ses yeux. Elle le voyait, elle lui parlait...

— Bonsoir, Mademoiselle.

Geneviève tressaillit et se tourna vers

cria-t-elle involontaire--Vous!.

Elle devint très pâle. Bendorff était devant elle.

- Excusez-moi, Mademoiselle, si je suis resté si longtemps sans vous rendre visite. Des nécessités impérieuses m'ont retenu loin de l'Allemagne. Avez-vous reçu mes lettres?

- J'ai reçu vos lettres, en effet ...
Avez-vous fait bon voyage?

Excellent, je vous remercie. Un instant ils se turent. Chacun se demandait comment aborder la ques-tion qui lui brûlait les levres.

Le premier, Bendorff se décida. Ils étaient maintenant dans le salon pres-

que désert.

—Mademoiselle, vous devinez sans doute ce que j'ai à vous dire?
Elle ne répondit pas, mais une angoisse parut sur son visage.

—Mes lettres, continua-t-il, ont do vous préparer à la demande que je vais vous faire. Voulez-vous devenir Mme Bendorff?

La Française éprouva un choc dou-La Française éprouva un choc dou-

loureux au cœur. Tout l'éloignait de cet Allemand. Elle pressentait en lui un ennemi mortel de Guy. Pourtant, il lui fallait être prudente. Qui sait si Bendorff ne se vengerait pas sur Guy de sa déconvenue?

Fermement, mais avec toute la dou-ceur qu'elle put y mettre, elle répliqua: -Non, Monsieur Bendorff, je ne puis

Et comme il la dévisageait d'un regard soudainement dur et méchant, elle se cabra:

C'est impossible, Monsieur. Mais elle eut un sursaut de frayeur, tant le visage de l'Allemand exprimait de haine.

Impossible!. Ce mot n'était pas rançais, mais allemand, avait dit le prisonnier du Pacifique. En cette minute, il lui sembla voir le visage moqueur de Guy lui dire d'une voix méprisante:

— Je vous avais prévenu, pourtant! Machinalement, il passa la main sur le front, comme pour chasser la folie qui lui montait au cerveau. Un long moment il resta ainsi immobile. Quand il découvrit ses yeux, le calme, un calme qui épouvanta Geneviève plus encore que la colère précédente, était revenu sur son visage.

Il respira profondément, sortit une cigarette d'un étui et dit posément:

C'est votre dernier mot?
Oui, répondit-elle sans hésitation.
Fort bien. En ce cas, il ne me reste qu'à laisser les événements suivre leur

Geneviève, angoissée, n'osait demander de quels événements il s'agissait.

Vous devinez peut-être, demanda Bendorff, de quoi, ou plutôt de qui il est question ?

Comment le saurais-je?

De M. d'Hardres,

Et il expliqua, soudain farouche:

Ce jeune attaché d'ambassade, en

- Ce jeune attache u ambassati pas, se mêlant de ce qui ne le regardait pas, s'est mis en fâcheuse posture... Très fâcheuse, en vérité, puisqu'il est condamné à mort

Une lueur d'égarement passa dans les yeux de Geneviève.

-- Vous dites?... Condamné?... A mort, oui. Dommage, vraiment!

Mais, comme dit votre Molière, "que

Envoyes la grandeur des bagues (sur papier)!

Adresse:

BUCHANAN & CO., City Hall Station, Box 1-152,

Dept. 7, New York.



Modernisez votré Home par de Nouvelles Couleurs

Votre salon est-il terne et sombre? Des ce des housses, de carpettes aux nuances fraiche et claires en égayeront bientôt l'aspect. Vo draperies, vos rideaux sont-ils fanés, décolorés Il est facile de leur rendre leur éclat Les Teintures Diamond sont, immanquablement et à tres peu de frais, la solution élégante de ce problème car elles contiennent, en plus forte quantité, les meilleurs colorants con us de la Science. Les Teintures Diamond donneront à votre foyer un cachet nouveau d'art et de beauté!

TEINTURES DIAMOND

Fabrication Canadienne

Une plus haute teneur en aniline pure est le secret de leur supériorité!

diable était-il venu faire dans cette galère?

Il sourit vaniteusement de cette marque de sa culture littéraire, inconscient du tragique effroyable de cette minute. Par un effort surhumain, Geneviève

réussit à recouvrer un calme apparent.

A voix très basse, Bendorff ajouta:

---Vous pouvez le sauver.

---Comment cela? demanda vivement

Geneviève, pleine d'espoir déjà. -En répondant "oui" à la demande que je vous ai formulée tout à l'heure. Et comme elle se taisait, angoissée:

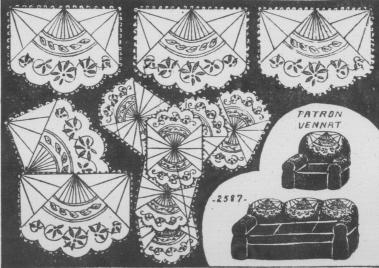
(à suivre)



BAGUE CAMEE, ŒIL DE TIGRE POUR .10c SEULEMENT

Nous vous envoyons cette bague camée; cel de tigre, bien polie et finie en "beau nickel silver plate?" avec un bel assortiment de morceaux de soie et retailles brodées ainsi qu'une fleur montée en épin-gle, le tout pour 10 cents ou 3 paquets jour 250 Envoyez la grandeur des bagues (sur papier)!

La broderie est un agréable passe-temps



No 2587.—Set de Chesterfield pour être brodé de couleure assorties aux tentures ou à la tapis Patron à tracer 25c perforé 50c, au ferc haud 1 dos et 2 bras 35c, 5 dos et 6 bras \$1.00.

Etampés sur bon coton jaune 3 morceaux pour un seul fauteuil 39c, 11 morceaux pour terfield \$1.15. Sur toile drab, verte, j aune ,rose ou bleue 3 morecaux 60c, 11 morecaux \$1.75. Sur toile huitre valeur spéciale 3 morecaux 70c, 11 morecaux \$2.25. Sur superbe toile huitre ou toile écrue 3 mose seaux \$1.65, 11 moreeaux \$2.98.

Ceton français pour la broderie pour 3 morceaux 30c, pour 11 morceaux \$1.00 Circulaire Religieuse 5c., Circulaire de Nappee 5c., Circulaire de Baptème 5c., Abonnes-vous à notre Revue mensuelle de Broderie et Munique 12c seulement par am

BULLETIN DE LA FERME. No 1, de la Couronne, St-Roch, Québec.

CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA FERME

LE RULIETIN DE LA FERME (Limite) Rédaction et administration

Immeuble "Le Soleil" chambre 322 Angle des rues St-Vallier et de la Couron Québec

CLASSIFIÉES, 03c du mot, payable d'avance ABONNEMENT - (Par samée) strictement payable d'avance (ANADA, excepté cité de Québec \$1.00

CITÉ de Québec et paya étrangers.

50c si payé directement au bureau par bons staux dans les 30 jours qui suivent la date d'expiration.

Dames Demandées

DAMES DEMANDÉES pour couture légère chez elles Bona salairea. Travail envové frais payés National Manufacturing Co., Dépt 34.
Nos 28 3,40 inc x --06

Hommes Demandés

AGENTS DEMANDÉS pour vendre cravates en soie ou cuir. Nous vous les vendons à un prix vous permettant de réaliser 100% de commission. Esrivez-nous aujourd'hui pour échantillons gratuite et détails. Ontario Neckwear Company. Dépt. 518, Toronto, Ont.
Nos 36, 37, 38, 39 x 021

RETOURS PAYES HEBDOMADAIREMENT pour la vente de nos produits Etiquette Rouge connus universellement. 1,300 variéés. Ouvrage toute l'année. Tout votre temps ou une partie Coopération personnelle du bureau. Beaux échan-tillores gratis. La Cie Pépnière Dominion, Mont-réal.

Divers

Rouet amélioré \$8.15

Complet livré chez vous—Profitez d'une occa-sion aussi exceptionnelle. Meilleur marché que toute autre machine du genre. Roue en bois franc 10 pouces diamètre. Livré complet à votre station la plus rapprochée, fret payé. Argent doit accom-pagner commaude. Satisfaction garantie, Comp-toir National, 160 Marle-de-l'Incarnation, Québec.

Montreal Jobbing,

21, rue St-Joseph. Québec

AVONS REQU NOUVEAU STOCK D'HIVER comprenant capots, manteaux pour hommes, dames, enfants Capots, pantalons et vestes de soidats Stock de \$7,500. Prix très bas. Prix spéciaux pour vendeurs, 35% dans la piastre. Catalogue gratis sur demande. Linge de toute sorte. Meilleurs prix en ville. Montreal Jobbing. 21, rue St. Joseph. Québec. No 39 - J. N. O. P. 57

Réparons Clippers

AIGUISONS LES LAMES DE TONDEUSES (CUIPPERS) de toutes sortes, prix .35 le set avec satisfaction garantie, prompt service. Vendons tous accessoires de Clippers I ames neuves \$2.75 la paire. Nouvelle main clipper pour tondre chevaux et moutons, etc. prix \$7.50 complète. Charrue à neige, \$40.00. Adresse: Wilfrid Fontaine. Pierreville, Qué. 4 ann. gr. Nos 39 à 50 incl.

Poulettes à Vendre

VOUS AVEZ TOUT AVANTAGE à vous pro curer nos prix de poulettes. Nous en avons de tout âge et à prix très raisonnables. Aussi poules et coque d'un an Baden Electric Chick Hatchery, case postale 7, Baden, Ont. No 39x411—M.P.

PUULETTES LEGHORN BLANCHES.—500 belles poulettes agées de 4½ et 5 mois, prêtes à pondre Aussi poules 1 an et cochets reproducteurs. Venez nous voir ou écrivez-nous pour prix et détails. Boire & Frère, Ferme Avicole Drummond. "Wichtam-Ouest, Qué.

Nos 39, 40, 41, 42 G, 43, 44—P08

Animaux à Vendre

A VENDRE CHEVAUX CANADIENS.—Jument de 4 aos, brure, 13 cents livre. Pouliche de 1 an et étalon de 5 aos, classés B. S'adresser à Joseph Couture, Loretteville, Québec. No 39—P 05

A VENDRE AGNEAUX LEICESTER et mou-tons de 1 an, classés 2xx et 3xxx, ochons York-slire de 5 mois et femelles, veaux Ayrshire et bœufa de 2 ans, classés A. S'adresser à Jos. Lecterc, fils, St-Charles, Cté Bellechasse, P. Q. No 39, 40—P 05

A VENDRE COCHONS YORKSHIRE de 6 mois. Aussi jeunes vesua canadieras de 4 à 9 mois, très beaux sujets. S'adresser à Louis Asselia, St. Charles, Cté Bellechasse, P. Q. No 39, 41-P05

TABLETTES TOUSSINE

POUR LES CHEVAUX



Contre Toux, Gourme, bronchite et Souffle. Excellentes aussi pour donner l'appétit, rentorcir, purifier le sang et faire muer. Elles débarses et peur vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille de 50c? Une bouteille sure la santé de votre cheval.

Expédiées FRANCO sur réception du prix \$0.50 la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet rue St-Joseph.

Dr. JOS. COMTOIS, St-Barthélemy P. Q.

Un mot sur les dépenses

Un point sur lequel chaque cultivateur, et particulièrement chaque gérant de coopérative ou de syndicat, devrait se bien renseigner est celui des frais de vente et d'expédition par cent livres pour les chargements d'animaux vivants faits dans sa localité. Cette connaissance peut aider énormément dans certains cas.

Voici un cas que l'on a porté à notre connaissance. Un commerçant d'animaux offrait d'acheter des animaux et s'engageait à ne charger que 50 sous par cent livres pour défrayer toutes dépenses de chargement, de transport et de vente. Or, dans ce cas particulier, le coût du fret à lui seul représentait 30 sous par cent livres. Quiconque connaît un peu ce que c'est que de charger un char d'animaux sait ce qu'il en coûte de soins, de dépenses, d'alimentation, de frais de vente, de commission, etc., et peut facilement se rendre compte qu'il est impossible de grouper un char à raison de 20 sous par cent livres sans, y perdre de l'argent et beaucoup d'argent. Et, en outre, il ne faut pas qublier que normalement les animaux doivent perdre de trois à huit livres par tête selon la distance qu'il y a de l'endroit du chargement au marché, ce qui augmente encore plus les dépen-

Il y a même, certains marchands qui prétendent être capables de payer en campagne les mêmes prix que ceux qui sont offerts sur le marché où ils vendent leurs animaux; il s'en trouvent qui le font et qui y trouvent leur profit, et même assez rondelet, aiment-ils à dire. Nous ignorons à quels expédients ils recourent pour réussir ce tour de force un peu extraordinaire, mais nous doutons que leurs moyens sont plus ou moins avouables, sinon il n'y aurait que le miracle pour expliquer pareille méthode; et pourtant les miracles, de nos jours, ne sont pas si fréquents, et surtout dans le commerce des animaux vivants.

Lorsqu'il se présente des cas comme ceux-là où des prix exceptionnellement avantageux sont offerts, il y a presque infailliblement des résultats épatants et surtout fort édifiants à attendre d'une petite enquête discrètement entreprise sur les moyens auxquels on a

Et il est de sagesse et de prudence absolument élémentaires de ne pas trop hâtivement ajouter foi aux belles promesses, aux belles paroles débitées par celui-ci ou celui-là qui manifestement a quelque intérêt à les faire accepter sans discussion. Les pro messes sérieuses ne s'imposent pas généralement par fanfaronades.

Il faut user de discernement, de prudence, et ne jamais oublier que si telle personne vous fait une offre,

(Suite à la page 390)

Prix de dernière heure 22 Septembre 1936

MARCHÉ da BEURRE et du FROMAGE

BRIX DU GROS

à Montréal

Beurre No 1 Pasteurisé . . . 24 60 Patates nouvelles du Qué-

Ces prix sont ceux du commerce de gros à Montréal mais non payés aux producteurs.

LAINE

Prix moyens payés aux producteurs par la Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Lennoxville, P. Qué-16c F.A.B. Laine blanche non lavée... Laine blanche lavée 24c F.A.B.

Pour ceux qui désirent acheter de la laine en petite quantité de 10 à 100 livres.

	Laine	blanche non	làvée	26c
1	Laine	lavée	.,,	35c

PRIX DES PEAUX VERTES

Fournis par la Maison OVIDE GODIN 143, rue Grant, Québec

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et pour des peaux bien enlevées. Peaux avecdommages ou séchées sans sel payées suivant leur valeur.

Peaux de Bœufs fraîches ou salées, 15

à 50, moins 2 lbs, chaque peau, 07c.

Nous acceptons toutes les peaux de lbs, et plus pour des peaux de 50 lbs n sans queue ni corne.

Peaux de Veaux engraissés, enlevées par des bouchers, de 8 à 12 lbs moins une par peau, 12c la livre.

Peaux de Kips de campagne 8 à 15 lbs, moins 1 lb. par peau, 08c la lb.

Peaux de veaux engraissés, pesant moins de 8 lbs, à la pièce, 90c.

Peaux de veaux Deacons, 80c.

Peaux de chevaux de bonne qualité, \$2.00, sans crin ni queue, 15c de moins.
Crin de cheval, queue, à 22c la lb.
Crin de cheval, crinière, 06c la lb.
Crin de Vache, à 06c la lb.
Peaux moutons, du 14 au 26 septembre

0.50c Peaux moutons sans laine, 05c chacune

Prix garantis du 14 au 26 septembre 1936

Ce que vous achetez pour la maison ou pour le troupeau et la basse-cour

FARINES **ENGRAIS ALIMENTAIRES** Patente Hungarian, quarts. 3 05

" 98 lbs	2.85
Forte à levain, quarts.	6.30
" 98 lbs	2.80
Patente Ontario, sacs coton, 98 lbs.	2.50
" sacs toile, 98 lbs	2.40
Farine à engrais, lère qualité	2.05
GRAINS D'ALIMENTATION	
	\$1.10
Avoine alimentation, No 1 0	.57 1/2
" recriblée	0.60
RIA d'angrais 08 lhe	1 60

1ère patente, Manitoba, qrt

Orge d'alimentation.

Sarrasin d'alimentation...

Déchets de viande, gros	\$3.00
Farine de viande, fine, 50%	2.75
" fine, 60%	3.00
Os broyés, gros ou fins	2.35
Farine de poisson	.3.15
Farine de luzerne	2.00
Ecailles d'huîtres, volailles	. 85
" poussins	. 85
Gravier, gros ou fin	1.25
Charbon de bois, volailles, s. 50 lbs.	. 85
Charbon de bois, poussins, s. 50 lbs.	.85
Lait écrémé en poudre	0.00
Huile de foie de morue, 1 gallon	1.00
Moulée pour la ponte	2.40
" pour poussins	2.60
pour croissance	2.35
Grains mélangés pour poules	2 10
Grains broyés, fins, poussins	2.30
gros, poulets	2.20

gros, podicus	* * *	4.4
DIVERS	Le	mine
Pois à soupe		\$2.7
Fèves blanches (triées)		3 0
" (triées, yeux jaunes)		2.5
" rouges		4.0

Son de blé	\$1.35	
Gru Blanc (middlings)	1.45	
Gru Blanc (middlings)	1.70	
Blé d'Inde moulu	2.20	
Moulée d'avoine, fine	1.90	
Tourteaux de lin	1.75	
Gruau d'avoine, jute, 80 lbs	2.95	
" coton, 80 lbs	3.00	
Drèches brasserie séchées	1.50	
Mélasse d'eng. à canne à sucre, le		
Au char de 54 à 60 barils, net	.18	
Au char de 54 à 60 barils, net	.14	
En citerne, le gallon (tout f.a.b., Montréal)	.103/4	
Moulée à veau	3.50	
" laitière, 18%	1.85	
" laitière, 34%	2.10	
Foin à la tonne	10.00	
Paille à la tonne	9.00	
Pot Barley	2.90	
Pearl Barley	3.65	
Sucre (sacs 100 lbs).		
Granulé, No 1, sac coton	\$4	
Cassonade, No 1	4.65	Į
Cassonade, No 1	4.55	
No 3	4.45	
Mélasse (Barbades).		
No 1, barils 25 gals, le gal	\$0.56	
	Le sac	
Sel fin, sac 140 lbs	\$1.40	
Gros sel, sac de 140 lbs	0.95	
Saindoux: En seaux, 20 lbs, pur	00.00	
" composé	2.30	
	2.30	
LARD SALÉ		
Gras de dos: 30 x 40	\$39.00	
40 x 50 morc. (200 lbs au baril)	35.00	
50 x 60 more. (200 lbs au baril) 60 x 70 more. (200 lbs au baril)	33.00	
	32.00	
Clear fat:		
25 x 35 more. (200 lbs au baril)		
Canadian Short Cut, gras et maigre.	30.00	

COMPARAISON DES PRIX

	24 sept. 1936	26 sept. 1935	27 sept. 1934	28 sept. 1933	23 sept. 1926
Beurre No 1, Past	24 7/8	22 5/16	193%	191/6	291/2
Fromage Blanc		10 5/16	09 3 16	1034	151/4
Fromage coloré		101/4	09 5/16	1015/16	
Œufs frais	31	35	30	26	53
Veaux de lait vivants	08	08	. 06	07	10
Bouvillons vivants choix	06	051/2	041/2	0416	07
Agneaux du printemps	07	06	0534	0534	11
Porcs vivants	8 50	9 25	8.00	7.00	131/2

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La Coopér

Fournit les e Semain

BEURRE

Notre marché au beurre et tendance à fléchir quelqu A la dernière heure, lu le 21 septembre, les achats et le numéro un pasteuris coté de 24½c à 245% à la liv

FROMAGE

Nos opérations, tant sur is que sur le marché am inuées très lentes et un nregistrée dans les prix

ŒUFS

Montréal & Québec: A amélioration dans la deman à absorber facilement les ar niers jours, ce marché a ét été possible de maintenir les de la semaine précédente.

VOLAHLES VIVA

Au début de'la semaine, l'avantage d'avoir une asse de la part de la population préparait à célébrer la fête et notre marché a été assez

Commentai

A venir jusqu'à la fin eau national canadie ment du bétail a enre de 51,813 animaux pédigr se décomposait ainsi: 2 24,802 bovins; 4,925 m porcs; 6,577 renards; 5,14 volailles et 94 chèvres.

Au premier janvier 193 des 6,800,000 fermes d étaient hypothéquées et étaient exemptes d'hype dette totale en hypothèq américaines était de soit 56 pour cent de la va fermes hypothéquées.

Des commerçants de H rie, de Stockholm et Will katchewan, de Vegreville Winnipeg, Manitoba, ont

> PRIX de REMISE * SEMAINI

ŒUFS A (gros)
A (moyen).
A—Poulettes.
B.
C.

VEAUX ABA (Engraissés a

Choix—90 lbs et plus... Bon—80 lbs jusqu'à 89 Moyen—70 lbs jusqu'à Commun—60 lbs jusqu

AGNEAUX DU P ABAT

Bons, 30 lbs et plus... Moyens, 25 lbs jusqu'à Communs, 20 lbs jusqu

POULETS AI (Engraissés:

-6 lbs et plus..... - 5 lbs à 6 lbs. . - 6 lbs et plus. . B-4lbs à 6lbs.

Nous ne recevons Voir plus haut s ci-haut mentionnés, s affiliées et 8% aux ex

ure

UX VERTES on OVIDE GODIN nt, Québec

t F.O.B. Québec et devées. Peaux avec sans sel payées sui-

aîches ou salées, 15 que peau, 07c. tes les peaux de peaux de 50 lbs n

raissés, enlevées par 2 lbs moins une par

ampagne 8 à 15 lbs, 08c la lb. engraissés, pesant èce, 90c. acons, 80c.

de bonne qualité, neue, 15c de moins. que, à 22c la lb. nière, 06c la lb. c la lb.

14 au 26 septembre ne, 05c chacune u 26 septembre 1936

iaison ou e-cour

MENTAIRES \$1.35 2.20 arils, net . . . Montréal)

. ton..... \$4 🔩 4.65 4.55 4.45 gal......\$0.56

s...... \$1.40 s..... 0.95 92.60 posé..... 2.30 SALÉ \$39.00 au baril)... 35.00 au baril)... 33.00 au baril)... 32.00

au baril).... \$31.00 ras et maigre. 30 00

23 sept. 1926 sept. 1933 19¹/₂ 10³/₄ 10¹⁵/₁₆ 26 07 04¹/₂ 05³/₄ 00 291/2 15³/₈
53
10
07

EURS

La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

Semaine du 14 au 21 Septembre

Notre marché au beurre a été tranquille

et tendance à féchir quelque peu.

A la dernière heure, lundi après-midi, le 21 septembre, les achats étaient limités et le numéro un pasteurisé au gros était coté de 24½c à 245 g la livre.

ŒUFS

Montréal & Québec: Avec une légère amélioration dans la demande et de nature à absorber facilement les arrivages des der-niers jours, ce marché a été stable et il a été possible de maintenir les prix au niveau de la semaine précédente.

VOLAHLES VIVANTES

Au début de la semaine, nous avons eu l'avantage d'avoir une assez forte activité de la part de la population juive qui se préparait à célébrer la fête du Nouvel An et notre marché a été assez stable. Cepen-quille et prix stationnaires.

dant à partir de jeudi, avec ralentissement sensible dans la demande et de forts arrivages comprenant surtout des sujets de mauvaise qualité (mal finis et pas assez pesants) et une forte pression de vente de certains détenteurs, les prix des poulets

de certains détenteurs, les prix des poulets à rêtir ainsi que des poules ont fléchi d'environ 1c la livre.

FROMAGE

Nos opérations, tant sur le marché anais que sur le marché américain, se sont inuées très lentes et une autre baisse a enregistrée dans les prix.

de certains détenteurs, les prix des poulets à rêtir ainsi que des poules ont fléchi d'environ 1c la livre.

Quant aux poulets à griller, les arrivages sont plus restreints et il a été possible de maintenir les prix. Il y a eu une légère amélioration dans la demande de canards et afin d'aider à maintenir les prix, il ne faudra pas an avent. et afin d'aider à maintenir les prix, il ne-faudra pas en expédier de pesanteur moin-dre que 5 livres chaeun, à Montréal.

VOLAILLES ABATTUES

Les quelques arrivages ont facilement trouvé preneur au prix de la semaine pré-cédente. VEAUX ABATTUS

Montréal & Québec: Marché ferme. Arrivages restreints et avec une demande active, les prix ont subi une avance de 1c la livre.

PORCS ABATTUS

Montréal & Québec: - Marché tran-

Commentaires et nouvelles agricoles

venir jusqu'à la fin d'août 1936, le et condamnés pour infractions aux règlede 51,813 animaux pédigrés. Ce nombre inférieurs à la catégorie indiquée, l'achat 24,802 bovins; 4,925 moutons; 5,668 coût uniforme sans triage, et le transfert volailles et 94 chèvres.

Au premier janvier 1936, 34 pour cent des 6,800,000 fermes des Etats-Unis étaient hypothéquées et 66 pour cent étaient exemptes d'hypothèques. La dette totale en hypothèques des fermes américaines était de \$7,500,000,000, soit 56 pour cent de la valeur totale des fermes hypothéquées.

Des commerçants de Hamilton, Ontarie, de Stockholm et Willow Brook, Saskatchewan, de Vegreville, Alberta et de Winnipeg, Manitoba, ont été poursuivis

eau national canadien de l'enregis- ments sur les œufs. Les infractions les ment du bétail a enregistré un total plus communes étaient la vente d'œufs se décomposait ainsi: 2,605 chevaux; d'œuss à titre de premier receveur à un porcs; 6,577 renards; 5,149 chiens; 1,993 d'œufs comme deuxième receveur sans

Un mot sur les dépenses

(Suite de la page 281)

surtout si elle est très alléchante, c'est qu'elle a en vue un intérêt qui, dans 95% des cas, n'est pas le vôtre. Il y a donc lieu de se demander dans des cas de ce genre, si votre intérêt à vous sera aussi bien protégé que le sera celui de la personne qui vous approche ainsi.

Un mélange des plus savoureux thés verts

Prix de remise de

La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal

SEMAINE FINISSANT 19 SEPTEMBRE 1936

BEURRE			ROMAGE
No 1 pasteurisé No 1 non pasteurisé	24 7/8c	Blanc	Coloré
No 1 non pasteurisé	. 24 3 gc	No 1 135	%c No 1 1311/16
No 2	23 7/8c	No 2 12	8c No 2 1211/16

POULES VIVANTES		(COQS)	
La	a lb.		La It
A.—5 lbs et plus. B.—4 lbs jusqu'à 5 lbs. Coas lbs jusqu'à 4 lbs.	16c 15c 11c 09c	LAPINS VIVANTS	15 13
POULETS VIVANTS "A Rôtir"		Doivent peser au moins 5 lbs, cha- cun la livre	à 10
A E the ot plus	18c		0.0
A-5 lbs et plusB-4 lbs jusqu'à 5 lbs	15c	Le couple	20
C-3 lbs jusqu'à 4 lbs	12c	ŒUFS	
D-2½ lbs jusqu'à 3 lbs	10c		a do
POULETS VIVANTS		A-Gros	31
"A Griller"		A-Poulettes	25
A-2½ lbs	16c 14c	B. C. Poulettes (petits).	24 21
C—Sujets de pesanteur moindre et de mauvaise qualité	12c	VEAUX ABATTUS	
CANARDS VIVANTS		(Engraissés au lait)	Lall
A	17c	Bon	10
В	15c	Moyen	7
C,	13c		
DINDES VIVANTES (Mères)		PORCS ABATTUS	
	0.4	Bon	1214
A	24c	Moyen	1134
B	22c	Commun	101

* SEMAINE FINISSANT LE 19 SEPTEMBRE 1936 :

190 17c

16c 15c

GEUFS	PORCABATTUS
A (gros)	Lourds, 160 lbs à 200 lbs 10 lbs Extra lourds, 200 lbs à 250 lbs 09 lbégers 90 lbs à 110 lbs 10 lbs PQULETS SÉLECTIONNÉS A-6 lbs et plus 21

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC

B-6 lbs et plus. B-5 lbs à 6 lbs. B-4 lbs à 5 lbs.

 Choix—90 lbs et plus
 12c

 Bon—80 lbs jusqu'à 89 lbs
 11c

 Moyen—70 lbs jusqu'à 79 lbs
 9c

 Commun—60 lbs jusqu'à 69 lbs
 7c

 C-6 lbs et plus C-5 lbs à 6 lbs. C-4 lbs à 5 lbs. AGNEAUX DU PRINTEMPS POULES ABATTUES ABATTUS

(Sélectionnées) Bons, 30 lbs et plus. la lb. A-6 lbs et plus A-5 lbs à 6 lbs. A-4 lbs à 5 lbs. 16c POULETS ABATTUS B-6 lbs et plus. 15c B-5 lbs à 6 lbs (Engraissés au lait) 13c C--6 lbs et plus. -6 lbs et plus..... 21c C-4 lbs à 5 lbs 6 lbs et plus..... 20c Coqs.. 10c

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal: Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

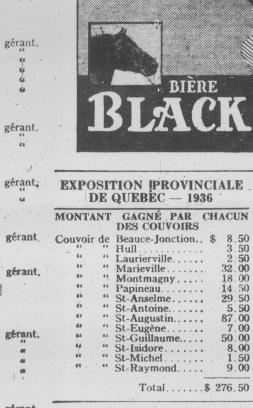
Animaux Vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi, le 21 SEPTEMBRE 1936

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Par la Coopei	ative Canadienii	e da peran de quebec, sice.			
Porcs vivants	3 P	Veaux de champ		lb.	
Porc à bacon (Select) Primes de \$1.00.	190 à 230 lbs. \$8.50	BonCommun	3½c	à.	3¾c
Pores à bacon	180 à 230 lbs. \$8.50	Agneaux			
Porcs à boucherie	160 à 240 lbs. \$8.00	Choix	6c		
Porcs légers	120 à 160 lbs. \$7.50	Commun	DC.		
Porcs lourds	240 à 270 lbs. \$8.00	Bon			3½c Zc
Extra lourds	270 lbs ou plus	Bouvillons			
	\$7.00	Choix	51/2c	à	6c
Truies	\$5.50 à \$6.50	Bon	5c	à	51/2c
Vaches	La lb.	Moyen	33/4 c	à	41/4c
Choix.	. 31/4c à 31/2c	Taures			
BouneMoyenne	. 2½c à 2¾c . 1¾c à 2c	*Choix	334c 314c	à	41/4c 33/4c
Veaux de lai	t	Taureaux			
Choix	. 7c à 7¼c à 6½c	Choix	2½c 2¼c	à	





gerant.

gérant.

gérant.

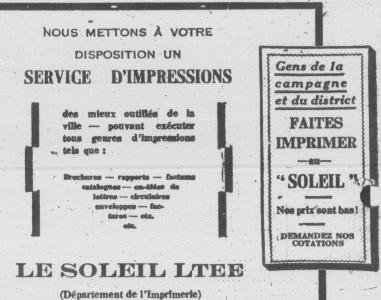
Ceux qui sont arrivés au pays

depuis moins de 50 ans, et qui contrôlent en grande partie notre commerce et notre industrie, avaient-ila des richesses semblables?

Non. Ils sont venus pauvres, et ils ont réussi.

Alors, pourquoi pas nous, qui étions plus riches, et ... chez nous?

J.-Ernest LAFORCE.



8.00 1.50

9.00

Gagnez du 100%

Empressez-vous de nous retourner ce coupon avec le paiement d'un nouvel abonnement-50c afin de gagner le renouvellement de votre abonnement pour un an.

	Date	
LE BULLETIN DE LA	FERME Ltée;	Québec, P.Q.
Ci-inclus bon poste de (pour un a	bonnement à votre
journal que vous voudrez b	oien adresser à	
Non:	***************************************	······································
Bureau de Poste		
Envoyé par		-
Adress:		

Beau succès des aviculteurs

(Suite de la page 383)

SECTION-Coq enregistré

J.-E. Lavallée, J.-E. Lavallée, J.-E. Lavallée, Jos. Bélisle, 1er prix - Couvoir de St-Anselme, gérant. " St-Anselme, " St-Anselme, St-Guillaume. Montmagny, Jos.-C. Hébert,

SECTION-Coq R.O.P.

1er prix - Couvoir de Marieville, Rodrigue Ruel, gérant.

RACE RHODE ISLAND ROUGE

SECTION-Troupeau

1er prix — Couvoir de St-Guillaume, 2ème " — " St-Guillaume, 3ème " — " Montmagny. Jos. Bélisle, gérant. Jos. Bélisle, Jos. -C. Hébert, Jos. -C. Hébert, Rodrigue Ruel, 4ème Montmagny, " Marievine, " Papineau, Victor Daigneault,

SECTION—Cochet

Jos. Bélisle, Victor Daigneault, Victor Daigneault, 1er prix — Couvoir de St-Guillaume, 2ème " — " Papineau, 3ème " — " Papineau,

SECTION-Poulette

ler prix — Couvoir de St-Guillaume, 2ème " — " Papineau, 3ème " — " Papineau, Jos. Bélisle, Victor Daigneault, Victor Daigneault,

SECTION—Coq enregistré

1er prix - Couvoir de Marieville, Rodrigue Ruel, SECTION Cog R.O.P. Rodrigue Ruel, 1er prix - Couvoir de Marieville, gerant.

RACE WYANDOTTE BLANCHE

SECTION—Troupeau

ler prix — Couvoir de St-Augustin, 2ème " — " " St-Augustin, 3èmé " — " " St-Augustin. Aurélien Côté, Aurélien Côté, Aurélien Côté, " St-Augustin,
" St-Augustin, Aurélien Côté, Aurélien Côté,

SECTION-Cochet

1er prix - Couvoir de St-Augustin. Aurélien Côté, gérant. 2ème " — " " St-Augustin, 3ème " — " " St-Augustin, Aurélien Côté, Aurélien Côté, SECTION—Poulette

ler prix — Couvoir de St-Augustin, 2ème " — " " St-Augustin, 3ème " — " " St-Augustin, 4ème " — " " St-Augustin, Aurélien Côté, Adrélien Côté, Aurélien Côté " St-Augustin, St-Augustin, Aurélien Côté, Aurélien Côté,

RACE CHANTECLER

SECTION-Troupeau

ler prix — Couvoir de St-Augustin,
2ème " — " " St-Augustin,
3ème " — " " St-Augustin,
4ème " — " " St-Augustin, Aurélien Côté, gérant. Aurélien Côté, Aurélien Côté, Aurélien Côté, SECTION—Cochet gérant.

1er prix — Couvoir de St-Augustin, 2ème " — " " St-Augustin, 3ème " — " " St-Augustin. Aurélien Côté, " St-Augustin,
" St-Augustin,
" St-Augustin,
" St-Augustin,
" St-Augustin,
" Marieville, 2ème " — Aurélien Côté, Aurélien Côté, Aurélien Côté, Aurélien Côté, 5ème Rodrigue Ruel,

SECTION—Poulette

1er prix — Couvoir de St-Augustin. 2ème " — " " St-Augustin, 3ème " — " " St-Augustin, 4ème " — " " Marieville, Anrélien Côté. Aurélien Côté, Aurélien Côté, St-Augustin, Aurélien Côté. " St-Augustin, Aurélien Côté, 66

RACE LEGHORN BLANCHE

SECTION-Troupeau

ler prix — Couvoir de Marieville, 2ème " — " " St-Raymond, 3ème " — " St-Guillaume, 4ème " — " St-Augustin, 5ème " — " St-Guillaume, Rodrigue Ruel, gérant. Antonio Plamondon, Jos. Bélisle, Aurélien Côté, Jos. Bélisle, SECTION—Cochet

1er prix — Couvoir de St-Guillaume, 2ème " — " Marieville, 3ème " — " St-Guillaume, Jos. Bélisle Rodrigue Ruel, Jos. Bélisle, gérant. 2ème " ___

SECTION—Poulette

1er prix — Couvoir de St-Guillaume, 2ème " — " Marieville, 3ème " St-Guillaume, RECU LECTION

Jos. Bélisle, Rodrigue Ruel,

-Coq enregistré

Rodrigue Ruel, gérant.

Couvoir de Marieville, 127 SEP. 1976 LIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC